



# 喜訊 雙月刊 140

天主教之聲雜誌

福傳刊物 鼓勵閱後轉傳他人



111年10月15日 出版

# 教宗的話



**教宗方濟各：**

**忘記貧窮國家的戰爭是罪過**

在紀念宗座外方傳教會主辦的《世界與傳教》月刊創刊 150 週年之際，教宗在梵蒂岡 10 月 13 日接見了該會的會士們，鼓勵他們堅持創會之初的精神，繼續表達和推動一個“走出去的教會”，完全投身於福音傳播的神聖使命。

教宗說道：“即使在如今，報導和直接的見證仍然是這個雜誌最具代表性的特色，這要歸功於他們始終報導鮮為人知的地方和事件。”教宗讚賞宗座外方傳教會主辦的“亞洲新聞社”和《世界與傳教》雜誌，以及該修會所使用的其他傳媒方式。他們“將自己置於無權發聲或不被傾聽和最貧窮的、受壓迫的少數群體和被遺忘的戰爭的受害者一邊”。

## 本協會宗旨

藉者滴水成渠的奉獻，運用大眾傳播媒體，以影音、文字傳揚基督福音，淨化人心、改善風氣，共創祥和社會。

## 編者的話

本(140)期《喜訊》雙月刊出刊時，已是入秋之時，而肆虐全球的新冠病毒疫情已近三年，而新變種病毒BF.7已在中國大陸、歐洲等國快速漫延，國內已有三例，台大醫院感染科主治醫師謝思民提醒變種通常不怕疫苗引發的抗體，及對藥物的抗藥性，傳播性更強，但通常不增加疾病的嚴重程度，流感病毒也是如此。雖然疫情一直起伏不定，看來我們保持自我身、心、靈的健康以提升免疫系統才是王道。我們持續祈求仁慈的上主，讓我們人類尊重與大自然的和諧生存，疫情早日平息。

本期的「封面故事」專欄，董蘭芝姊妹讓我們體會慈悲聖母，Eleousa(希臘語 Ελεοσα，「溫柔」之意)是眾所周知「慈悲聖母」(Our Lady of the tenderness)聖像畫的稱號。聖母與耶穌的目光沒有交集，他們的目光相交在遠方，在十字架的奧祕那裡她找到了自己與人類痛苦的真實答案。

本期有幾篇「我見我思」專欄，願意推薦給讀者的。其一是台灣旅澳的鄭坤奎弟兄的「為何要作天主教徒，而不只是基督徒？」。其二是孔令信的「從基督十字聖架，學習到的是愛而非仇恨----教宗方濟各訪問哈薩克之行的省思」。其三是韓清平神父的「教會革新路途上的新衝突：德國教會Vs.教廷」。感謝這幾篇力作讓我們用更寬闊的視野來檢視我們的信仰。

這期「理事長的話」特別值得與大家分享，在經歷了六年的努力，我們在網路上的YouTube「天主教之聲」平台的11類影片終於在9月底突破了一萬位海內外的訂閱者，其中有關的數據分析值得我們作為努力方向的參考。不過值得在此一提的是雖然我們有那麼多的影音平台訂閱者，但是我們常年的捐款者大約只有這個一萬數據的約略10%，套句俗話「既要馬兒好，但是馬兒要吃草」，更多人認同與實質的捐助(馬兒的糧草)支持，才能讓協會永續經營。讓我們同道偕行共同體會「傳播福音的腳步是多麼美麗啊！」

最後，在協會YouTube「生活與信仰」類別播出，由張象文老師主講的「我起程尋覓我的內在」靈修講座，是她跟隨基督一生的心得精華，終於9月17日壓軸結語完成錄製，近期將排檔播出，請大家拭目以待。

下(141)期再會，天主保佑大家！



第一四〇期／2022年10月15日出版

## 目 錄

<b>封面故事</b>	慈悲聖母Eleousa	董蘭芝	3
<b>聖經與中華文化</b>	東西經典對著看（九十三）	房志榮	8
<b>我見我思</b>	為何要作天主教徒，而不只是基督徒？	鄭坤奎	9
	從基督十字聖架，學習到的是愛而非仇恨		
	----教宗方濟各訪問哈薩克之行的省思	孔令信	17
	教會革新路途上的新衝突：德國教會Vs.教廷	韓清平	23
	教宗方濟各和樞機主教參與加拿大原住民禮儀的信仰省思	鄭坤奎	27
<b>耕莘更心</b>	第一屆葉紅女性詩獎首獎	王姿雯	32
	第一屆葉紅女性詩獎優等	林佳儀	35
	第一屆葉紅女性詩獎佳作	王 瑜	37
	第一屆葉紅女性詩獎佳作	陳佑禎	39
	第一屆葉紅女性詩獎佳作	遊如伶	41
<b>宗教與生活</b>	新天新地的夢想	錢玲珠	43
	「加爾默羅的靈修」	劉鍾秀	49
	2022年日月潭國際萬人泳渡 與主相遇		
	～上主的僕人、為光榮天主而游	李松齡	51
<b>生活見證</b>	一位白衣女子的禮物——德蕾莎姆姆的唸珠		
	Barbara Bartocci著/黃美基譯		57
	主的平安！	唯 愛	61
	飛越六十與主同行	林蔚民	63
	福傳工作的KPI與投資報酬	陳思穎	68
<b>理事長的話</b>	從「10,000」會員談起	鍾瑪寶	72
<b>天主教大事摘要</b>		編輯小組	75
<b>芳名錄</b>			77

# 慈悲聖母

## Eleousa

董蘭芝

Eleousa (希臘語  $E\lambda\epsilon\omicron\sigma\alpha$ ，「溫柔」之意)是眾所周知「慈悲聖母」(Our Lady of the tenderness)聖像畫的稱號。在西元第四至五世紀，一些拜占庭式的善導之母聖像畫上已經出現了「Eleousa」字樣。這是一種非常標準化的畫像，呈現出瑪利亞和小耶穌之間親密的關係。



瑪利亞坐著，用胳膊托住聖子，同時聖子的臉頰貼在聖母的臉頰上，聖子也以親密的姿態回應，一隻手環抱聖母的脖子，另一手撫摸她的臉。慈悲聖母的類型是瑪利亞聖像畫系列中最溫柔的，圖像中呈現了天主之母與她聖子之間親密共融的關係。

### 聖母的姿態

瑪利亞的臉反映了她承受痛苦的程度，甜蜜中帶著憂傷的表情；溫柔母親斜倚著兒子的姿勢，表達了在天主兒子的擁抱中交

付了自己。這聖像畫亦呼應了西默盎的預言：「要有一把利劍刺透妳的心靈」（路二 35），而她「把這一切事默存在自己心中，反覆思想」（路二 19）。

她不是任何特定女人的面貌，因為她不能與任何其他女人相混淆；同時，她又必須是一個普世性的女人，在她內孕育天主，她成為每個人的榜樣。她寧靜又美麗的臉龐並不使人迷惑，這一切都源自她的內心，在寧靜的默觀中，讓自己被聖神充滿，她是充滿恩寵的那一位。

瑪利亞的目光映照出天主的慈愛，即在創造開始和救恩的歷史中對人類的慈愛。她看上去有著無限的悲傷，她的內心預感兒子在救贖工程時會遭受的痛苦，以及罪人不斷得罪她的聖子。她在與觀者的凝視中，許諾著：

「依賴上主的人有如熙雍山，屹立不動，必永遠常存不變。」（詠一二五 1）

「縱使我應走過陰森的幽谷，我不怕凶險，因祢與我同在。」（詠廿三 4）

她與耶穌的目光沒有交集，他們的目光相交在遠方，在十字架的奧祕那裡她找到了自己與人類痛苦的真實答案。❖

## 東西經典對著看（九十三）

房志榮

### 滕文公上第4章（上）

本章是一篇很長的論辯文，孟子面對一名提倡許行之說（人人須自耕自食）的陳相，在此發揮了他的辯才。「有為（＝研究）神農之言（＝教民稼穡）者許行。自楚之滕，踵門（＝足至、親至）而告文公曰：『遠方之人，聞君行仁政，願受一廛（＝民宅）而為氓（＝人民）。』其徒數十人，皆衣褐，捆（＝編織）屨織席以為食。陳良（楚之儒者）之徒陳相，與其弟辛，負耒耜（農具）而自宋之滕，曰：『聞君行聖人之政，是亦聖人也。願為聖人氓。』陳相見許行而大悅，盡棄其學而學焉。陳相見孟子，道許行之言曰：『滕君則誠賢君也。雖然，未聞道也！賢者與民共耕而食，饗飧（＝朝夕熟食）而治。今也滕有倉廩府庫，則是勵（＝害）民而以自養也，惡得賢？』」

面對陳相這樣的挑戰，孟子先向他提出一連串的問題：許子種稻而食嗎？一是；織布而衣嗎？一否；戴帽嗎？一是；自織帽嗎？一否，是用米交換的；為何不自織？一有礙耕種；孟子繼續問：許子用釜甗烹飪，用鐵器耕田嗎？一是；這些器具都是他自己製作的嗎？一不是，也是用米換來的。這時孟子才說出他要說的話：用米換器械，不害鐵匠或陶匠；鐵匠陶匠用器械換米，難道害了農人嗎？許子為何不當鐵匠，亦不當陶匠，而卻在家用他們的器械呢？「何為紛紛然與百工交易？何許子之不憚煩？」曰：「百工之事，固不可耕且為也。」

陳相自己說出這句話：那麼多事不可能讓耕田的人都去作，孟子這才進一步說明其中道理：人間社會有管理人的（所謂大人），有從事工商的（所謂小人），但每人身上都需要「百工所為備」的一切（衣食住行），如果樣樣都要自己來作，那將沒完沒了，惶惶不可終日矣：「是率天下而路也。」「故曰，或勞心，或勞力。勞心者，治人，勞力者，治於人；治於人者食人（以食與人），治人者，食於人（見食於人），天下之通義也。」這裡，孟子舉出古聖的遺範，述說堯、舜、禹三聖王如何治國：「禹八年於外，三過其門而不入，雖欲耕，得乎？」

然後再引后稽教民稼穡，契（讀xie,舜臣）教以人倫，「放勳（堯帝號）曰：『勞之，來之，匡之，直之，輔之，翼之，使自得之，又從而振德之（振作加惠）。』聖人之憂民如此，而暇耕乎？堯以不得舜為己憂，舜以不得禹、陶（舜之臣）為己憂；夫以百畝之不易（=治）為己憂者，農夫也。分人以財謂之惠，教人以善謂之忠，為天下得人者謂之仁。是故以天下與人易，為天下得人難。堯舜之治天下，豈無所用其心哉？亦不用於耕耳！」

把滕文公上第4章大部分的主旨介紹後，可以用舉保祿的基督奧體構思，來懂孟子所說的百行百業各有所獻，也各有所須。「肢體雖多，身體只有一個。眼睛不能對手說：『我不需要你。』頭也不能對腳說：『我用不著你。』不但如此，身上的肢體，人以為軟弱的，更是不可缺少的；我們認為不體面的，越發給他加上體面…上帝配搭這身子…要肢體彼此照顧，一個肢體受苦，所有肢體一同受苦；一個肢體得光榮，所有肢體一同快樂。」（格前十二20-26和合本修訂版）

## 滕文公上第4章（下）

本章前一部分孟子說過，自食其力固然是好事，但人也須分工合作，彼此幫忙，互通有無。用保祿的話來說，全人類是一個身體，所有的人互為肢體。如今在本章最後一部分，孟子給陳相說明道統的傳遞，貴在忠信恆心，像孔子的門生那樣。這則佳話流傳下來，直傳到今天，還是十分感人。孟子先說：「吾聞用夏變夷者，未聞變於夷者也。陳良，楚產也（南方出生），悅周公仲尼之道，北學於中國；北方之學者，未能或之先也，彼所謂（＝可謂）豪傑之士也。子之兄弟（你們門弟子），事之數十年，師死而遂倍（＝背）之！」然後孟子說到孔子：

「昔孔子沒，三年之外（守孝三年後），門人治任（收拾行李）將歸，入揖於子貢，相嚮而哭，皆失聲（泣不成聲），然後歸。子貢反，築室於場，獨居三年，然後歸。他日，子夏、子張、子游以<有若>似聖人，欲以所事孔子事之，彊曾子（要曾子同意），曾子曰：『不可。江漢以濯之，秋陽以暴之，皜皜乎不可尚已。』」孟子繼續說：「今也南蠻鴟（讀局）舌之人，非（＝指責）先王之道，子倍（＝背）子之師而學之，亦異於曾子矣！吾聞出於幽谷，遷於喬木者；未聞下喬木，而入於幽谷者。魯頌曰：『戎狄是膺，荊舒是懲。』周公方且膺之（攻擊楚國這樣的地方）；子是之學（你卻贊同他，向他學習），亦為不善變矣！（這是不知以華夏變夷狄呀！）」

陳相答辯說：「從許子之說，則市賈（＝價）不貳，國中無偽，雖使五尺之童適市，莫之或欺。布帛長短同，則賈相若；麻縷（讀呂）絲絮輕重同，則賈相若；五穀多寡同，則賈相若；屨大小同，則賈相若。」孟子答說：「夫物之不齊，物之情（＝性）也。或相倍蓰，或相什百，或相千萬；子比而同之，是亂天下也！巨屨小屨同賈，人豈為之哉？從許子之道，相率而為偽

也，惡能治國家？」

聽過孟子與陳相的對話，不難體驗到孟子對周公孔子的推崇，及他對華夏道統的執著，實在不愧為堯舜禹湯文武周公孔子這一道統的傳人。他在本章末傳下的這兩則故事，可算是華夏道統的精華。一是孔子與其門生的深厚感情，不但在孔子生前，連在孔子死後也維持師生共同體的深情：守喪三年後，分手前，相嚮而哭，泣不成聲。另一件事是他們想供奉酷似孔子的有若來發洩心中的情感，但曾子認為不可，他們只好作罷。孔子門生中學養最高的子貢，還繼續守著孔子的墓三年才回家。後來孔墓形成孔里，孔林等，使曲阜成為全球華人的朝聖地。

耶穌基督知道、也看到人的這一需要。保祿宗徒給我們報導說：「主耶穌在祂被出賣的那夜，拿起餅來，祝謝了，擘開說：『這是我的身體，為你們而捨的，你們應這樣行，為紀念我。』」晚餐後，又同樣拿起杯來說：『這杯是用我的血所立的新約，你們每次喝，應這樣行，為紀念我。』」（格前十一-23-25）這樣，耶穌在離世的前夕，制訂了感恩祭和聖體聖事。不但讓信徒在聖事中供奉祂，還把自己做為他們的飲食。這是全球各地，在無數的天主堂裡，每天都舉行彌撒聖祭的最終理由：彌撒中大家聆聽生活的天主聖言，領受給人生命的基督體血。一日復一日，一年復一年，不知造就了多少肯為人犧牲奉獻的基督徒。❖

# 為何要作天主教徒， 而不只是基督徒？

台灣旅澳福傳使徒 鄭坤奎

在墨爾本和雪梨的華人教會無薪教導聖經和慕道班大約20年中，我多次被詢問：天主教和基督教的不同在那裏？我的回答一直是：雙方都相信聖經，但天主教還相信教宗的訓導權和教會遺留下來的“神聖的傳統”（簡稱聖傳Tradition）。

很少人追問：為什麼要相信聖經？因為一般人都知道天主教和基督教都相信聖經，只有少數人知道天主教的聖經有73卷，而基督教的聖經只有66卷，原來16世紀馬丁路德認為以希伯來文寫的舊約才能列入舊約聖經中，因此他剔除了天主教舊約中原本是以希臘文寫的7卷。他把它們視為“偽經”，並排除在聖經外，但天主教把這7卷視為“次經”或“第二正典”，並把它們列在聖經內。這7卷是多俾亞傳，友弟德傳，瑪加伯上、下，智慧篇，德訓篇，巴路克。

天主教相信73卷完全來自天主的啟示，而不是聖經作者一時心血來潮的作品。在主曆382的羅馬大公會議，天主教首次確認聖經共73卷，397年的迦太基大公會議再次確認。因應宗教改革“因信成義”的爭議，天主教在1545年特別召開特倫多大公會會議，確立教會當信教理並將它首次付梓成書，此會議也再次確認聖經是73卷。我們相信這三次大公會議一致維持73卷聖經的結論，不只是教宗、主教和神學家集體智慧的結晶，他們也是在聖神的引領下，共同為全人類作出了正確的決定。

聖經表面上是由人寫出來的，但它背後真正作者是天主自己，正如保祿說的，“聖經是天主聖神默感所寫下的，它是為教訓、為督責、為矯正、為教導人學正義所寫的”（弟後3:16）。1965年天主教在“梵蒂岡第二次大公會議”（簡稱梵二）後，對聖經的詮釋，提出重大的指導，特別表現在“宗座聖經委員會”在1993年公佈的指導性文件：教會內的聖經詮釋。

為何要強調天主教對聖經的重視？因為有些基督教的朋友會說：你們天主教徒，不重視聖經，不讀聖經。在梵二前這樣的批評或許是事實，但梵二後，整個教會積極鼓勵教友讀經。其實，天主教徒本來就是基督徒，既然是基督徒，除非我們認識聖經、認識耶穌就是基督，是猶太人期盼千年的默西亞，我們就不能成為一位好的基督徒，誠如聖熱羅尼莫聖師所說的：不認識聖經，就不認識基督。

談到“訓導權”（Magisterium），許多人常不解，教宗的訓導權柄究竟來自那裏？讓我們緬懷耶穌對伯多祿所說的話：【你是伯多祿（磐石），在這磐石上，我要建立我的教會，陰間的門決不能戰勝她。我要將天國的鑰匙交給你：凡你在地上所束縛的，在天上也要被束縛；凡你在地上所釋放的，在天上也要被釋放。】（瑪16:18-19）耶穌講的這後半段源自先知依撒意亞：我要將達味家室的鑰匙放在他肩上；他開了，沒有人能關；他關了，沒有人能開”（依22:22）。原來達味王朝的君王設有總管的職務，在君王離去時，這位總管就要負責掌理所有君王的事物，由於當時的前總管舍布納失職，天主就召叫厄里雅金作為新總管，並對他說了以上的話。（依22:19-23）

當耶穌在世上建立教會時，他不但建立了一個無形的基督奧

體的教會，把所有相信他的基督徒全部聚集在他的奧體內，使所有的基督徒都成為這個奧體的部分肢體（格前12:12-26）；同時他也建立了一個有形、可見的教會組織。顯然地，耶穌不但是無形的基督奧體的君王，他也是有形可見的教會君王。天主教教會是天主的國度臨在人間的標記，而耶穌所任命的第一位教宗伯多祿和隨後的教宗，宛如是舊約中的總管一樣，他們有權力，也有責任要掌理耶穌升天後，教會所發生的一切總管的職務，主要是掌理如何正確解釋天主啟示給教會的聖經和聖傳的權利和責任。“天主教的訓導權是藉著耶穌基督委託給教宗和與教宗共融的主教們，只有他們有正確解釋天主聖言的權利和責任，他們以耶穌基督的名義行使這權力”。（教理85,100條）

在耶穌升天後，初期教會很快就面臨外邦人要成為耶穌的信徒以前，到底要不要割損的問題？宗徒們於是聚集在耶路撒冷開宗徒會議，他們一起商討、辯論這難題（宗15章）。基於伯多祿領受了聖神的異像和外邦人科爾乃 一行人在領洗前已領受了聖神的恩惠（宗10-11章），最後以伯多祿為首的宗徒會議在共同祈禱後，決定外邦人不必接受傳統猶太男嬰出生後第八天的割損禮（創17:10-13），就可以接受洗禮，並成為耶穌的信徒。

接著，面對四面八方來的異端學說，教會要如何解決？這些異端學說主要是因為聖經被錯誤解讀，或是聖經沒有清楚記載所引起的。馬丁路德提出“唯獨聖經”、否認教宗有訓導權、否認聖傳的必要性。如果他的改革是正確的話，那麼“唯獨聖經”出自聖經何處？在聖經中何處提到，基督徒的信仰只根據聖經？如果只依賴聖經，天主教就能完整地把耶穌基督的真理傳遞下去嗎？誰來注釋聖經隱晦不明的章節？隨著時代巨輪不斷向前推移，天主教要如何詮釋聖經沒有記載的教會、家庭、倫理的問題

題？因此“唯獨聖經”的神學是有瑕疵、有問題的，因為它隱含聖經內容只是筆錄下來的靜默的文字而已。事實上，如同耶穌所說的：我們必須透過“天主的啟示和光照”（瑪16:17）和“聖神來開啟我們的明悟”，我們才能理解聖經（路24:45）；而且教會也要以聖經的統一性、一致性來闡述聖經，如果一個人以偏概全地解釋聖經，聽眾很容易被誤導、走向錯誤人生道路、甚至喪失永恆的靈魂。在價值觀錯亂的網路世代，我們須要堅持真理的天主教來注釋、教導聖經，以簡單易懂的語言、文字，正確地向普世宣揚耶穌的福音喜訊。

在馬丁路德以前，所有天主教異端的排除和教會信條、教理的制定，不是都經由教宗和與教宗共融的主教們，根據聖經內容，在大公會議中，藉著主耶穌所授予的訓導權制定出來的嗎？今日天主教和基督教共同堅信的許多信條，例如“耶穌是道成肉身的基督；耶穌是真人、真天主；三位一體”的信條，有那一條清楚記載在聖經內？因此“唯獨聖經”這句話不應當成為基督教的真理。我僅舉以下兩個異端學說來說明教宗的訓導權如何在歷史中發揮它的功能。

幻象論（Docetism）異端：它結合初期教會異端諾斯底的理論，不相信耶穌是“道成肉身”，他們否認耶穌有凡人的、真實的身體，他們主張耶穌在世時只有神性，沒有真正的身體，他只是看起來有身體的外觀而已，因此耶穌根本沒有身體的死亡、復活、升天。這個異端在幾位教父的斥責下逐漸消逝，最後教會在主曆325年首次舉行的尼西亞大公會議後，教會才訂出“耶穌是真人，也是真天主”的當信信條。

亞略主義（Arianism）：教士亞略高舉聖父的地位，他主張

聖父比聖子還大，並主張聖母瑪利亞是耶穌之母，但不是天主之母的異端，由於聖經沒有十分清晰解釋這些問題，教會也是經由尼西亞大公會議，才確立今天最重要的三位一體的信條：天主教的信仰宣認一個天主有三位，祂們是同性同體的聖父，聖子和聖神。教會也在381年君士坦丁堡第二屆大公會議宣認：聖神是主及賦予生命者，由聖父所發。由於聖神是天主聖三的第三位，祂與聖父、聖子是同一和同等，也是同性和同體。（要理245條）

教宗和與教宗共融的主教們，從第四世紀開始，就藉著訓導權，以大公會形式，排除異端、制定信條和教理，從325年首屆尼西亞大公會議到1868年梵蒂岡第一次大公會議為止，天主教以1543年的時間，在聖神的引導下，經過20次大公會議的決議，教會才建立起今日天主教徒的信條、教理。這就是為何在價值觀混亂的今天，天主教能清楚教導什麼是信仰的真理？什麼是救贖的真理？天主教的訓導權沒有在梵二制定出新的信條、要理，天主教只藉該會議尋求教會共識，提出如何福傳，如何因應當代世界局勢，如何作出一些改變，如何調整與基督教和其他宗教的關係，最後並頒布憲章、決議、法令、宣言。

談到“神聖的傳統”（聖傳），我們要引用梵二在1965年所公佈的“啟示憲章”的論述。此憲章指明，按照主耶穌的命令，福音的傳遞，不只是筆錄成書的新約聖經，它還以口傳的方式，也就是“宗徒們以口頭的宣講、以榜樣和制度，將他們從基督的口授、生活和行事所承受的，或他們從聖神的提示所學來的傳授給人”（教理76條；啟示憲章7）。因此“天主教除了從聖經取得天主的啟示來源之外，教會也保存了主基督以及聖神託付給宗徒們的天主聖言。因此，天主教徒不只要對聖經保持熱忱和敬意，我們也要以同樣的熱忱和敬意去接受和尊重聖傳”（教理81-82）

條)。

可惜，大部分的基督教教派只信“唯獨聖經”，他們拒絕相信教宗有訓導權，也否認聖傳的必要性，他們認為聖經已足夠解釋、支撐他們的信仰，但是初期教會的“教父們的言論證明了聖傳確實活生生地存在著，聖傳的豐富內涵滲透在教會實際生活的信仰和祈禱中”（教理78條）。

總之，天主教把聖經、訓導權、聖傳看成是相輔相成，缺一不可的真理，因為三者都按照各自的方式，在同一聖神的推動下，同時有效地促進人類靈魂的救贖。因此我們不必擔心訓導權會凌駕聖經、聖傳，因為教會的訓導權，並不在天主的言語之上，而是為天主的言語服務（啟示憲章10）。

為何要作天主教徒，而不只是基督徒？從以上申論衍生幾個重要理由：1.只有天主教能追溯源頭到耶穌基督（宗11:26：耶穌的信徒被稱為基督徒）。2.耶穌建立的七件聖事提供聖寵和救恩來源，特別是在感恩祭中，餅酒被“實體轉變”為基督的體血。3.訓導權提供天主教徒正確的天主的啟示內容，而不是人為的個別解釋和意見。4.天主教特別恭敬聖母，因為她是耶穌的母親，也是天主之母。5.天主教嚴謹注釋聖經，對救恩的詮釋是全面而完整的。6.天主教歷經教難276年（主曆35年執事斯德望被殺到主曆311年君士坦丁大帝解除宗教迫害）、1054年東方正教脫離天主教、1517年基督教脫離天主教，但天主教總是堅守真理，對真理的維護毫不妥協。7.天主教超越時空，一直扮演引導世人尋找天主永恆的真理。8.天主教對人性有最深刻理解，她不向無神論、不可知論、相對主義、後現代主義的哲學思潮妥協。天主教堅信聖經、訓導權、聖傳三者並存在我們信仰中；假若我們只是

一位基督徒，只憑聖經維繫我們對基督的信仰，那麼我們對耶穌基督的信仰是不完美的。這三者缺一不可，它們宛如照相機的三角架，引領我們善度信仰生活、走向永恆天堂。

今天一些尋求真理的外教人若問：在我的宗教信仰中，有那裏不是真理？我要怎樣才能得到靈魂的救贖？我們準備好答案了嗎？我們是否已經準備好隨時引領他們來教會？我們是否已具備了愛心、耐心、學養來引導這些徘徊在真理之外的外教人？

至於不上教堂和冷淡的天主教徒，既然“教宗的首要職責是要去堅固教友的信德”（路22:32），身為教會的一份子，我們也要追隨教宗，努力地去堅固冷淡親友的信德，不要讓他們成為“不冷不熱，最終被天主從口中吐出去”的迷途羔羊（默3:16），我們有重責大任要協助他們認識教會的信仰是何等的寶貴，並再次引領他們回到教會的懷抱當中。

還有我們身邊的基督教朋友，梵二解釋他們是一群“不完美的”（imperfect）基督徒，我們要如何對待他們？每次想到今日全球有超過三萬個不同的基督教教派，每個教派都宣稱他們有正確的真理和救贖之道，這實在很令人擔憂！身為天主教徒，我們是聖經的守護者，也是福音的福傳者和護教者，我們要團結在教宗和與教宗共融的主教的領導下，引領他們樂意服膺在教宗的訓導權之下。我們更要以無我的愛心和行動引領他們回到耶穌基督所期盼的“一個牧人，一個羊群，一個羊棧”之內（若10:16），我們也要為他們祈禱，祈願大司祭耶穌如下的祈禱能儘早實現在人間：願所有信從我的人都合而為一！父啊！願他們在我們內合而為一。（若17:21）

結論：既然天主教徒相信聖經，也相信教宗的訓導權和聖

傳，我們就是身在世界，心在天上的耶穌的分身，如同耶穌所說的：他們不屬於世界，就如我不屬於世界一樣（若17:16）。切記：我們是耶穌將我們從世界中揀選出來的少數族群，我們不可與世俗同流，因為我們真正的家是在天上，而不是在地上。因此我們要以有限的人生歲月去熟讀聖經，藉著聖經去認識耶穌是我們唯一的主，唯一的救世主。我們只有憑藉聖經，我們才能以基督永恆的真理，分辨出邪惡世界的真假、善惡、是非、對錯，這樣我們就能成為一個真正從世界中被主耶穌所揀選、所呼召要成為聖人的基督徒，使我們能逐步擺脫世俗的枷鎖，並進入屬靈的境界。在我們不斷祈禱、悔改的信仰旅程中，我們就能逐漸和耶穌基督建立起我們和他的個人的關係。假以時日，我們就會成為一位真正活於基督、屬於基督的人。同時，我們也要擁抱教宗的訓導權，因為教宗的教導不能違逆聖經，只能符合聖經的教訓。最後，我們也要從教會的聖傳中，學習屬靈的內涵，因為教會的聖傳擁有豐富的、美好的教會傳統和靈修的訓誨。當我們把聖經、訓導權、聖傳合而為一時，我們就能成為一個與主耶穌翁和的基督徒，我斗膽建議讀到這篇文章的您，不只要作一位基督徒，更要成為一位信從耶穌基督的天主教徒。❖

# 從基督十字聖架， 學習到的是愛而非仇恨

## ——教宗方濟各訪問哈薩克之行的省思

孔令信

教宗方濟各在2022年9月13日至15日訪問中亞國家哈薩克首都努爾蘇丹（Nur-Sultan），主要是為參加14日至15日舉行的跨宗教峰會（第七屆世界與傳統宗教領袖大會），不過因為俄羅斯東正教牧首基里爾（Patriarch Kirill）缺席峰會，原本期待宗座與基里爾能當面討論化解俄烏衝突的機會，也告消失。然而宗座藉著在訪問哈薩克主持光榮十字聖架慶日彌撒的講道中卻透露出了化解戰爭與衝突之道，提供給基督徒與世人省思。

9月14日正逢光榮十字聖架慶日，教宗方濟各在哈薩克斯坦首都努爾蘇丹世博廣場主持彌撒聖祭。宗座在講道時特別強調，天主的邏輯與世俗的邏輯有著根本性的差異。十字架本來是「死亡的刑具」，卻因耶穌基督而成了眾人獲得救贖恩典的工具。教宗鼓勵在場信眾要增進手足情誼，「因為我們從基督的十字架學習到的是愛，而非仇恨」。宗座這段講道這當然是針對俄烏戰爭而言，對於從2月24日俄國發動了這場「特別軍事行動」，實質上就是「入侵」烏克蘭領土，兩個同為斯拉夫民族的國家，卻為了意識形態與主權土，不惜用戰爭來相互對抗。在無情的飛彈與炮火中，多少無辜百姓流離失所，家破人亡。到了最近傳出烏克蘭軍隊竟然以聲東擊西的戰術運用，重新奪回第二大城哈爾科夫

等地，讓入侵的俄軍倉惶撤軍。戰局丕變，可是仇恨依舊，因為這就是「以牙還牙，以眼還眼」的具體寫照。

說明十字架的意義，教宗接著談到救人性命的蛇。上主垂聽了梅瑟在曠野裡的請求，而教宗反問大家：天主為什麼不親自摧毀那些毒蛇，反而要通過梅瑟來行事呢？教宗解釋道：「這個行事作風向我們揭示了祂在罪惡面前的行動。那時候跟現在一樣，在直到歷史終結都存在的重大靈性戰鬥中，天主並不消除人類自由跟隨的下坡路。」

宗座指出高懸的火蛇預示著天主將派遣祂的愛子降生於世，並且為了救贖人類甘願犧牲自己被釘死在十字架上，耶穌基督為我們獨自承擔了罪惡與死亡的毒液與苦果，讓我們在舉目仰望耶穌時，陪著我們擊潰了罪惡與死亡，並且從耶穌的愛開始去面對並對抗罪惡在世界上的傳播。耶穌「替我們成了罪」（參閱：格後五21），成了那條帶來救恩的蛇。

講到這裡，宗座進一步表示，我們的救恩即在於注視著被釘在十字架上的耶穌。希望來自耶穌，那被死在十字架上的耶穌，祂從死亡中克服了死亡，祂從絕望中走出的希望，更要緊的是祂仇恨中走出了愛。宗座提醒我在我們仰視被釘死在十字架上的耶穌時：祂賜給我們新的視野來看待我們的生命和歷史：「從基督的十字聖架上，我們學習到的是愛，而非仇恨；是寬恕，而非報復。」

由此再回到俄烏戰爭與哈薩克斯坦過往的傷痛中，基督的十字聖架交給我們的新課題，不正是要我們學習祂的愛與寬恕？不正是讓我們棄絕仇恨與報復嗎？

就在教宗訪問哈薩克斯坦之際，正好中國大陸領導人習近平也在9月14日至16日訪問哈薩克斯坦和烏茲別克斯坦。教宗與習

近平9月14日都會在哈薩克，對於推動中梵雙邊關係來說，若是能夠會見晤談，將是絕佳的機會。只是中國明顯地不願意把握這個良機，換言之，儘管教宗一再釋放，「我一直都準備前往中國訪問」，北京顯然姿態更高，在國際影響力愈來愈大的中國，似乎覺得沒有必要藉著拉抬中梵關係來抬高聲價。還有中國共產黨二十大馬上要在十月召開，習近平極有可能進入第三任，聲望與權勢直追毛澤東、鄧小平，當然更沒有必要來藉方濟各再擦脂抹粉了！也就是說習近平並沒有需要藉助於教宗，因此更沒有必要尋求在此時見面。

早在2019年3月21日習近平訪義大利，與義國總統、總理和參眾議長會談與會面，深化「一帶一路」框架下各領域務實合作。當時的教廷特別把教宗那一週的行程全部取消，就是要準備接待習近平「可能順道訪梵蒂岡」，結果習近平一行並未轉訪教廷。2018年9月22日中梵才簽署了《主教任命臨時協議》，以兩年為期，當時主導簽署的國務卿帕羅林表示，該協議得到了教宗方濟各的肯定，宗座也表示，所有關於主教任命的個案資料都會送到他的桌上，由他最終簽字。當時教廷國務院的氛圍就是若能藉著習近平訪義之際，再促成宗座與習近平的話，對於中梵關係正常化極有可能再往前推進一大步。

日前教廷國務卿帕羅林樞機主教證實，梵蒂岡代表團已於9月初從中國返回羅馬，教廷與中國的秘密協議將向續簽的方向發展。梵蒂岡與中國會談的狀況和協議仍然處於高度保密狀態。

目前中國大陸的宗教自由其實比以往受到的限制更大，儘管《主教任命臨時協議》已簽署，2020年10月22日中梵雙方再度續簽兩年，主教任命既然經於教宗認可，那麼這些還是由中國教區內自選出來的主教，在一團一會的審核甚至中共相關單位審核

再送往教廷，若是沒有太大爭議，教宗自然是批准晉牧，只是這些由中梵雙方共同任命的主教，最後會聽命誰呢？

最有名的例子就是馬達欽主教，1967年出生的他，在1994年晉鐸，2012年出任上海教區輔理主教（原先2005年出任上海輔理主教的邢文之在2011年突然失蹤辭職），培養他協助上海正權主教范忠良並在未來接班（事實上當時上海教區真正有權的是助理主教金魯賢，他是愛國會所認可的）。可是就在7月7日晉牧大典（金魯賢主教主禮）上，馬達欽表示，自己是上海教區的輔理主教，將不再擔任愛國會的任何職務（原任愛國會常務委員）。但此後就同外界失去聯繫，傳說他一直被軟禁在佘山修院內。到了2013年金魯賢主教過世，接著2014年范忠良主教也蒙召。在教廷萬民福音部秘書長韓大輝總主教請中共當局釋放馬達欽，好讓他接任上海正權主教。然而，他的輔理主教一職在2012年7月即被一團一會給撤銷，教宗雖認可他出任上海主教，但是他仍遭到政府限制行動，一直到2016年9月他再度加入愛國會，2017年1月20日增補為愛國會教務委員會委員與常委，並開始參與彌撒（但是他並未被愛國會稱為主教，只稱他為馬神父）。如今的上海教區馬達欽到底算不算正權主教？還是一個問號，但是從他自願離開愛國會而遭中共當局與一團一會的杯葛；到後來再度加入愛國會才能有參與彌撒的機會來看，這個「上海主教」根本就是被限制而無法行動自由的牧人。

教廷顯然沒有注意到馬達欽主教的處境，更沒有注意到，因著《主教任命臨時協議》而讓地下教會的主教神職人員與教友，被迫需要登記成為愛國會成員，不然就不能參與教會活動，教廷無形中成了「壓迫地下教會的幫凶」。雖然教宗在2019年6月28日發表了《聖座關於中國神職人員民事登記的牧靈指導》（即

《牧靈指導》），可是並沒有明確地給予中國神職人員是與非的明確指導，讓他們感到困惑與無所適從。不少地下教會的神職人員與教友因為堅持對教宗效忠而拒絕簽署加入愛國會，而遭中共公安監禁、甚至下獄無法從事福傳工作，教廷在教宗的指示，「有對話總比沒有對話好」的原則下，卻讓這些忠貞於羅馬教宗的中國神職人員飽受嚴重的迫害。

其實，這幾年來中國大陸的宗教自由程度，不但沒有更開放，反而更加限縮。中國很多地方的宗教場所像教堂寺廟都被要求必須懸掛五星紅旗，當局的宣傳標語和政治口號，有些教堂寺廟書架上被要求擺放習近平著作，或政治標語與宣傳品，連網路上也不斷傳出教堂裡唱紅歌歌聲，或和尚走正步升國旗等視頻。更有限制年輕人涉足宗教活動等禁令，（2017年9月7日中國國務院公布了新修正《宗教事務條例》，比起2005年的原版和2016年版，在加強反恐的氛圍之下更加嚴格），……對天主教來說，強制地下教會的神職人員與教友必須加入愛國會更是明顯的限制人民的信仰自由之路。可惜的是教廷所派出的代表團，並未向北京反映或抗議，相信他們也沒有親自到監獄或地下教會堂區去拜訪，了解實況，不能幫這些受到迫害的地下神職人員或教友向北京當局反映或抗議，無疑地就是坐視教難在中國大陸繼續發生。

此外，還有一個很值得關注的事件，就是香港榮休的陳日君樞機主教在2022年5月11日晚因擔任「612人道支援基金」委託人，被控違反《港區國安法》，與學者許寶強、歌手何韻詩等五人遭香港警方逮捕，偵訊至當晚十一點多後獲准保釋一事，5月12日教廷獲訊，帕羅林樞機僅表示：「聖座獲悉陳樞機被捕的消息，為此感到擔憂，極度關注事態發展。」就沒有下文。

2022年8月9日陳日君樞機等六人被指未遵循《社團條例》

要求為612基金註冊，遭起訴。六人全都表示不認罪。全案排定9月19日起五天審訊。在這段期間香港教區主教周守仁曾在其FB上發文，表示：「『反應』往往會造成傷害，大家需要時間和空間作出『回應』」，但周主教並無說明以上所指的是甚麼事。澳門教區有轉發梵蒂岡訊息，香港教區的「公教報」、「公教頻道」兩個天主教香港教區的FB專頁，並無發文提及陳樞機被捕事件。顯示港澳兩教區皆採取低調來因應此事。台灣教區也沒有報導與反應，只有國內媒體報導了此事。

擔任「亞洲主教團協會」主席的緬甸薄茂恩（Charles Maung Bo）樞機主教立刻站出來發聲，他在5月14日向美國天主教媒體「每日羅盤報」（The Daily Compass）投書，呼籲全世界天主教徒在5月24日為香港祈禱，特別是為陳日君樞機祈禱。此外，還有德國樞機主教格哈德·穆勒（Gerhard Muller）公開批評梵蒂岡對陳日君被捕保持沉默，另外對陳日君即將進行的審判表示失望，他批評與中國續簽的主教任命臨時協議不符合梵蒂岡的國家利益。

顯然教廷對於這位讓他們頭痛的榮休樞機（為了閩東教區郭希錦主教與汕頭教區的莊建堅主教同遭「被迫讓位」給地上教會的主教，特別奔赴羅馬教廷向教宗陳情，而被不點名批判）並沒有特別關注，相對地不想因他而與北京打壞關係。（陳日君樞機對於主教臨時協議批評非常嚴厲，當然會得罪國務院上上下下），若是真的與習近平在哈薩克會面，試問宗座會不會向習主席談到陳日君的與中國宗教自由等問題呢？（一說中梵《主教任命臨時協議》裡面訂有教廷不得批評中國事務，所以國務院對中國的宗教自由與香港問題噤聲，由於這份協議是秘密簽署，並未公開，所此說還待考證）❖

# 教會革新路途上的新衝突： 德國教會Vs.教廷

韓清平

少有歷史知識的人都不會否認，任何傳統和體制的變革都不是一帆風順的——不論是政治、經濟、文化還是宗教信仰。

這兩天，在天主教會的革新路途上出現的這檔子事情再次說明了這一點——

昨天21日，聖座新聞室在一份沒有簽名的“聲明”中措辭可以說有些硬地對正在德國會內進行的“Synodal Way”（德語是Der Synodale Weg，我勉強翻譯為“眾議精神道路”）踩了“剎車”。

這份聲明這樣寫說：“為了捍衛天主子民的自由及主教行使的牧職，似乎有必要闡明，在德國的‘眾議精神道路’無權要求主教和信眾採取新的治理方式和信理及道德上的新作法。在普世教會層級達成一致的意見前，在教區啟動新的正式架構或信理是不合法的，有可能傷害教會共融，威脅教會的合一。”

該聲明也引用了教宗方濟各之前寫給在德國教會的一封信中的這些話：“普世教會居住在地方教會內，並賴地方教會而獲得滋養；同樣地，地方教會居住在普世教會內，在普世教會內昌盛繁榮，並賴普世教會而獲得滋養。地方教會假若離開整個教會奧體，必定會日漸衰弱、腐壞、死亡。因此，務必確保與教會整個奧體的共融始終活潑且實際有效。”

最後，該聲明又說：“為此，我們祈願在德國地方教會進程中的提案，能匯集到普世教會正在走的世界主教會議進程里，好能互相充實，做出合一的見證。教會奧體藉此合一，展現出她對主基督的忠貞。”

也許有人看了這些文字會有點迷惑，不明白此聲明的用意何在，那就建議你先瀏覽一下這篇小文，好能明白背景原因：看來，二十一世紀的“宗教改革”真的從德國開始了……

如果這聲明是一百年前，甚至五十年前由聖座相關部門發出的，也許德國教會現在就要赴羅馬“負荊請罪”了，但在2022年的今天，特別是教宗方濟各也在



推動教會革新的時候，情形就大不一樣了。我們從這一點就可以看出端倪，現任德國天主教團團長、里姆博格教區主教喬治·巴卿（Georg Bätzing of Limburg）當天便做出了公開回應。雖然他在開頭和結尾儘量“禮貌客氣”地表達了感謝和願望外，其它部分不難看出他的不滿和怨懟。在他的公開信中，他這樣寫道：我們不厭其煩地強調，德國教會不會走“特別的德國道路”。然而，我們認為我們有責任清楚說明我們認為那些地方需要作出改變。這樣做的時候，我們已經感覺到，我們所提出的問題和在世界範圍內的都是相似的……自從“眾議精神之路”開始以來，其委員會一直努力尋找與羅馬有關部門直接溝通的途徑。我們認為，這將是進行這種澄清的適當地方。不幸的是，該委員會至今沒有被邀請參加討論。我們對尚未進行這種直接連繫感到遺憾和不滿。在我們的理解中，一個有眾議精神的教會不是這樣的！這也適用於今天的溝

通方式，這是一個令我們感到驚訝的原因。在教會內的溝通，如果發表的聲明連簽名都沒有，這不是一個很好的範例。

問題基本清楚了：聖座的聲明在告訴德國教會，你們的“眾議精神之路”有些走得太快、太急甚至太偏了，有在普世教會內帶來分裂的危險，是需要剎車了。但在德國教會，起碼是在大多數的“德國天主教徒中央委員會”（簡寫為ZdK）成員和德國主教們看來，他們所討論的問題和所指出的革新方案，實際也代表了世界其他地方教會的問題和心聲，只是教廷並沒有給他們解釋和澄清的機會，所以產生了這樣大的“誤會”甚至“衝突”。走筆至此，我一方面又一次發出如上舊文鏈接顯示的“看來，二十一世紀的‘宗教改革’真的從德國開始了”這句老調重彈的話，另一方面也真的有些同情巴卿主教的不滿：是啊，這麼重要的聲明，怎麼就沒有一個明確的人或部門的簽名蓋章呢？沒有簽名蓋章也可以理解，此前難道就沒有和德國主教團及Zdk有過正式的溝通商談嗎？



教宗和九位樞機主教參議會，用九年時間起草、修改、公布了最新的宗座憲章《你們去傳福音吧》，其革新力度前所未有的

不論怎麼說，由聖座新聞室發出的聲明，應該是獲得教宗點頭許可的，就像去年由信理部簽發的關於“不能祝福同性結合”的聲明，但從語氣和語風看，又不像教宗方濟各的一貫作風。所以，我覺得這事兒不會就此打住，應該還會有一系列的連鎖反應——包括教宗本人的反應。他即將開始對加拿大的牧靈訪問，也許在來去的飛機上就會談到這件事。我們不妨拭目以待！希望歷史能告訴我們一些可以借鑑的智慧：1517年前的馬丁路德，只希望能通過辯論和寫作來質疑當時教廷的一些做法，也希望能糾正失控的“贖罪券”錯誤，但沒想到最後得到的只是教宗良十世的嚴詞拒斥以及神聖羅馬帝國皇帝查理五世的審判。我們都知道最後的結果是如何演變的……2022年的今天，除了少數堅定的傳統捍衛者（在我看來基本都是把眼睛和耳朵閉塞了不看現實狀況且希望維護個人和所在小圈子利益的人），包括教宗方濟各和各地正在進行中的“眾議精神之路”的教會團體，都一致認同革新是唯一出路。但具體如何革、怎麼新却不見得能很容易達成一致意見。正因如此，學會耐心溝通聆聽、開放理解、求同存異乃成功的關鍵——而這正是“眾議精神”（synodal）這個詞希望實現的目標！

祈願這次介於德國教會和教廷之間的小“衝突”能變成“不打不相識”的開始！✧

編按：本文為聖言會韓清平神父發表於其網路微信「清平思域」，2022-07-22 22:52 發表於河北。

# 教宗方濟各和樞機主教參與加 拿大原住民禮儀的信仰省思

鄭坤奎

教宗在2022年7月24-27日偕同幾位樞機主教到加拿大Edmonton，他們一起向當地原住民代表表達教會的歉意。根據西方平面媒體報導(CNN，2022年7月25日)，加拿大“真相和解委員會”宣稱加拿大歷史上有超過4,000位原住民曾經因在校內被忽略或遭受凌辱導致死亡，這不乏是在天主教主辦的學校內發生。教宗方濟各今年4月在梵蒂岡也曾向加拿大原住民代表表達“歉意和羞愧”，因為犯下罪行的這些天主教學校的教職員，曾負有艱巨的教育使命，但他們卻忽略職責並犯下罪行。

在集會現場，教宗和幾位樞機主教不但觀禮，而且還參與了原住民傳統的“呼求他們的神明”的儀式；教宗和樞機主教不是向天主聖三呼求祈禱，而是隨同原住民的主持人一起向“西方祖母(Western Grandmother)”和“四方神靈(Circle Spirits)”祈禱。西方媒體都附上文字和影片作為報導的依據。為什麼教宗要這樣做？神學的正當性何在？參與這禮儀背後代表什麼屬靈的意義？

天主教在1962-1965年舉行“第二次梵蒂岡大公會議”(簡稱梵二)，梵二只是為教會日後究竟如何福傳，如何向世界開放，如何定位“合一運動”(Ecumenism)，如何與非基督宗教來往制定出一些規範。在結束時，天主教頒布了“教會憲章”和兩個“決議”，注意：梵二並沒有制定出任何新的教理。

我在墨爾本研讀天主教神學時，曾選修“合一運動”課程，並從頭到尾讀完兩本英文教科書，基本上，天主教與東方正教和基督教的合一的神學歧義不大，因為大家都是信奉三位一體的宇宙創造主-天主，而且耶穌也言明“願眾人都合而為一”（若17:20）；這裡的“眾人”是指所有信從耶穌是基督、默西亞的信徒，讀者若有興趣，請讀完整節就可以明白耶穌的意思。

天主教究竟要如何與“非基督宗教”來往呢？天主教梵二所制定出來的策略是，天主教要與他們“對話（dialogue）”，對話的目的是要與他們達到“和平（peace）”的目的，這樣大家就可以和平共處。教會明確指出，“對話”並不是要達到“合一（unity）”的目的，因為這些“非基督宗教”的屬性、本質和天主教、基督教非常不同，他們有祭拜獨一真神，但又不信耶穌是基督、默西亞的猶太教；有宣稱他們只祭拜宇宙唯一真神—阿拉的回教，但他們卻來自三個不同的源頭；還有無神論的佛教和其他祭拜偶像的宗教。

既然只是要達到和平的目的，而不是合一的目的，為何現在天主教的“後梵二時期”或是“後合一時期”，天主教要與非基督宗教有一些“貌似合一”的共同聚會呢？或許美國一位著名天主教主教-Bishop Robert Barron的說法值得參考，他多次在媒體上公開說，這些非基督宗教依然有他們信仰“較為黯淡的亮光（Lesser lights）”，然而我們天主教要支持他們，因為他們的“亮光”是他們唯一的信奉，他們不但有權信奉他們所要相信的宗教，而且他們也可以依賴這個“亮光”進入永生，因為所有的宗教的目的都是引人進入天主的懷抱之中，而且他們最終也可以獲得救贖。在此，我必須清楚指出，他的“殊途同歸”的認知是他個人的看法，不是聖經教誨，更不是從宗徒傳下來的天主教的

理解，因為它違反了耶穌明確的教導：我是道路、真理、生命，除非經過我，誰也不能到父那裏去（若14:6）。耶穌這句話是整個基督宗教的精髓，我們不可等閒視之。

美國這位宗教領袖的“亮光”的說法類似這樣的比喻：所有信神的人都坐在同一架飛機上，天主教教徒坐在頭等艙、東方正教信徒坐在商業艙前面、基督教信徒坐在商業艙後面、非基督宗教信徒則坐在經濟艙。若按此邏輯，那麼那些堅信“除非經過耶穌，誰也不能到父那裏去”的天主教教徒，只能從飛機上被拋出機門了，因為他們是異類，是天主教的基本教義派，因為他們無法與“合一運動”合流，無法接受“人人都可得救”的神學，因為他們相信“信耶穌是唯一得救的途徑”。

天主教信徒要留意，人類無法憑藉天主恩賜給我們的智慧、聰明就能認識宇宙的創造主，更無法理解為何天主要以道成肉身的奧跡來到人間，並以十字架的救贖大能來完成“天人合一”的大工程，在此末世時期，各式各樣的異端邪說和後現代主義充斥網路媒體，基本上，他們就是要推翻過去教會堅持的神學論點：人類無法以“普遍啟示（General Revelation）”認識到天主。換句話說，人類無法使用人的良心、大自然、歷史、人際關係、自我意識去認識並理解天主，因為創造主和被創造的人在本質上是截然不同的：一個是神，一個是人。歷史告訴我們，人按普遍啟示的分析、歸納只產生出以人為本位的宗教，人從來都沒有依據普遍啟示產生出以神為本位的宗教，這樣的結局印證了，人無法找到神，除非神以言以行，親自來啟示我們祂到底是怎樣的一位神。

在人類歷史中，天主以祂的奧秘，優先選擇猶太人作為祂的

選民，向猶太人啟示祂不但是造物主，也是救贖主，因著祂的啟示產生出舊約和新約，我們稱這種啟示為“公開啟示（Public Revelation）”。今天有一些謬論主張，天主除了向猶太人啟示祂自己以外，天主也以不同的面貌，在不同的歷史、文化中啟示祂自己。這種對公開啟示挑戰的論點是站不住腳的，因為天主果真在不同文化呈現出不同面貌，那麼為何迄今他們仍然只產生出以人為本位的人本宗教呢？

請留心，整本聖經是以神為本位的，而不是以人為本位的。因此我們千萬不可把天主主動對人類的“公開啟示”內容採取開放的心態。為何不可對“公開啟示”進一步開放？從初期教會歷史來看，第二世紀末期，假先知Montanus公開倡導異端邪說，他說他就是耶穌所預許的聖神（若16：12-14），基於這異端的散播，天主教立即宣佈，所有天主的“公開啟示”已經正式結束了，而且所有天主對基督徒的“私下啟示”的內容都不可以與“公開啟示”的內容有所抵觸；而且所有“私下啟示”的內容並非改善或補充新舊約決定性的內容。基督徒要辨認，我們不可接受“私下啟示”與“公開啟示”有任何衝突的論點，請記得：基督徒個人的“私下啟示”的神學論點、省思必須符合“公開啟示”的內容。

在後現代主義思潮充斥媒體的今天，作為一位相信耶穌是主，也是人類唯一救世主的你我，我們每一位都該當是耶穌基督福音的“傳播者”和“護教者”。我們要堅定地相信天主教在主曆325年尼西亞所制定，在主日彌撒頌唸的“尼西亞信經（Nicene Creed）”的信條；我們也要相信主曆1563年天主教在特利騰大公會議（拉丁語，Concilium Tridentinum）結束後，為因應宗教改革所制定出來的“天主教教理”的內容（Catechism of the

Catholic Church），此教理雖在1994年的拉丁文版作了第一次的修改，但比較二者，修訂內容可以說是微乎其微。

由於十字架奧跡無法“本土化（Inculturation）”，因此目前教會以本土化方式，意圖推展“後合一運動（Post Ecumenism）”的作法是否合宜？教宗和樞機主教在加拿大參與原住民禮儀的作法是否值得商榷？天主教的禮儀和原住民的禮儀能彼此相容嗎？目前天主教與非基督宗教的“對話”方式是減損或增加“耶穌要我們去使萬民成為門徒”的機遇？（瑪28:19）天主教與“非基督宗教”的“對話”已經產生出“貌似合一”的作法，這樣的作法經得起歷史的考驗嗎？請大家一起祈求聖神帶領教會的走向，也一起為教會的未來獻上我們無私的祈禱，特別為教會的“合一運動”祈禱，祈願主耶穌基督的福音能傳遍普世，直到地極，讓所有的基督信徒都能在今世得到福音的益處，並在來世與深愛我們的救主耶穌基督，永遠永遠地在天堂上歡聚一堂。❖

編按：本文作者為台灣旅澳福傳使徒

# 第一屆葉紅女性詩獎首獎

王姿雯

## 寶貝

寶貝，我想和你說  
那些淚水  
不是為了讓世界  
模糊成一首詩

哭泣是行將枯萎的百合  
顫抖身軀祈雨的方式

寶貝，你來聽聽  
黑暗中我的心跳  
比誰都有力  
如墓地旁長出的青草  
被死亡所挑中  
卻選擇了生

寶貝，你老是看不見  
我所書寫的那道幽微  
並非暮色而是  
破曉之光

## We Happy Few

那些可愛的戰場裡我們長大  
我們因此年紀輕輕神情卻像  
一群老兵  
除了傷口我們常常忘記還有什麼  
可以拿來把玩可以與眾不同？  
可不可以就用憂鬱來遊戲  
如果他們是詩是曲是這世界  
要的開心

## 東普賽 1975-1979

他們乘坐理想的坦克弭平了城市  
紅色的領巾一圍  
整個國家 就被束得  
骨瘦如材

他們說知識與歷史  
必須用泥土與汗水 淨化  
於是整個田野上  
都是乾乾淨淨  
褪去血肉的骷髏

他們或許是過於篤信  
天堂的可能性  
所以紅著眼錘造  
一個不像人間的人間

如今他們都睡著了  
我們才終於敢輕呼他們的真名：  
晚安，惡魔。

## 作者簡歷

王姿雯，1980年生，台南女兒，外文系畢，熱愛文字，譬如像虛弱、恭敬，或是太陽這樣的字眼，希望能成就一種聲嘶力竭的生命，並認為追求不愧此生的快樂是道德且必須的一件事。

如果在貓界大概是近似加菲貓而非HELLO KITTY的角色

## 評語

作者用「心」來寫詩，跳脫了文字雕琢的，而對人間的暴虐與受苦，自有一種深刻的關照，而人道的關懷也就在其中。（南方朔）

〈寶貝〉一詩直敘一個正面的形象，語言平實明亮，以及自然乾淨的節奏感，襯托出一首實在的情詩。（沈花末）

詩的關頭就是坦克，就是兵燹，就是被彌平的城市，只動用了四句，一個被束得骨瘦如柴的國家，立刻躍入眼簾。

這是時間加速，明快必入意象及寫實功力，批判力的總和這首詩不需要浪費隱喻，因為切入鏡頭猶如紀錄導報航的亮不留情。（馮青）

# 第一屆葉紅女性詩獎優等

林佳儀

## 女情人們——讀艾芙烈·葉利尼克

當我愛你是布莉姬  
流動的麵糊如旅途攤開  
在煎鍋上你不能選擇但  
可以決定滋滋  
關於彼此明天要去哪裡  
翻轉地圖隨意指涉  
身體背後裝有拉鍊  
一拉開全是事物的反面  
小孩的性別鑄刻在硬幣的背面  
蕾絲抱枕的縫線以及雕花  
瓷盤的銘印裡  
如果你決定是寶拉  
就留下我成為復活節裡  
唯一失蹤的  
那顆無可救藥的笨蛋

## 性的可能

因為有一種搖晃正要進行  
所以我需要愛  
並且渴望被網綁  
裝訂投遞郵寄  
你是藏青色的郵戳

敲擊我緊澀的身體咚  
解開我漂浮的大腦咚咚  
你在上位擺盪  
我在下溫柔地  
仰口探求縝密的接合  
並且不得不  
撕裂背脊膠裝的封口  
刷地一聲揪出  
體內死去的慾望與  
哀愁

## 作者簡歷

女，一九八一年生。高中時發現詩的美妙，大學時一頭栽入詩的奇幻樂園，歷任臺師大噴泉詩社創作組長、社長、顧問等職，現為高中教師。曾於民國九十五年獲優秀青年詩人獎。

## 評語

評兩性關係或反諷。四首詩又都總站在兩性之間「性」的相互對峙，格外有戲劇性張力。（南方朔）

以詩的形式寫讀書心得……創造力自是受到限制，但本詩的文字技巧成熟，韻律清晰，意象的使用精巧，這樣明確的語言，即使未讀過葉利尼克的〈女情人們〉，也讀到本詩人終究受到命運操弄的意涵。（沈花未）

如你所愛所選擇如此這般的角色，你的價值項多如被攤開的麵糊，你的命運你的旅途如焉展開，煎烤煮炸都由不得你，但被炙燒痛苦而發出油般的滋滋聲，則在所難免。（馮青）

# 第一屆葉紅女性詩獎佳作

王瑜

## 給母親（2）

我想了很久  
我遮罩了破碎的時刻  
來回憶你的溫暖

這是困難的  
你知道  
我不想我 也不想我們  
我就想想你

大概三月  
你因為什麼而抱我  
我快要睡了 就是那刻  
我感覺到了——這是母親

我知道你是我的  
雖然，我從不以為你  
會永遠是我的

可你是母親  
我是閉著眼睛的  
從一開始就沒睜開過的雙眼  
卻認出你來了  
還不想讓你知道  
我是柔軟的

我偷偷地看過你  
送過你一瓶玫紅的幹花  
我在被子裏哭過  
還說過要拋棄你  
假如  
你無法溫柔地在我身邊

你也偷偷地看過我  
你嘲笑我  
讓我跪著  
做你的奴隸

說你要拋棄我  
無論如何

我是知道的  
親愛的媽媽  
我什麼都知道  
你是柔軟的  
我 也是柔軟的  
2006.03.22晚

### 評語

這是一首難得的，尤其針對母女之間，愛恨交織，不能言述的種種而加以敘事的詩作。母女關係經常是一種言語不清的噴發狀態。這首詩裡，幾乎很破碎又完整的呈現了這種種功能的喪失，這種破碎的經驗，正是文學中難能可貴的一種敘事方式。  
(馮青)

# 第一屆葉紅女性詩獎佳作

陳佑禎

## 在黑暗的天空漂浮

除了烤爐之外都是濕的  
出太陽時，影子們在柏油路上飄浮  
小孩在回家時迷路  
而衣角順著風勢與陽光照射的方向，漂浮

水滴在空中漂浮  
房屋在水面上漂浮  
傘在空氣中漂浮  
而人類不能，他們被濕淋淋的雨具壓著  
而靈魂們，被濕淋淋的肉體壓著……

隔著豆大的雨滴，我們看見他們一些微妙的表情  
一則懸掛在眼珠子上的，介於微笑與苦惱之間的情緒  
在視線與大腦、在謊言與意志多者之間……  
一種渴望救贖的善良與虛偽  
在艱難地擺盪、漂浮

大雨之下，一隻溼透的飛鳥掙脫出厚黑的雲層  
以僅存的翅膀探測風向  
一道閃電伸出了巨大的手  
但牠再次張開了，如張開一只完好的滑翔翼  
在黑暗的天空，漂浮

## 作者簡歷

陳祐禎，一九七六年生，曾獲全國學生文學獎、清大月涵文學獎。

## 評語

飄浮？誰可以飄浮？水滴、房屋和傘都可以，但是人類不能。為什麼？這樣的詩句有著諧趣，也有如畫面，作者認為人類不能飄浮，沒有用大道理，或者更嚴肅的比喻，而是用雨具來顯現。……本詩語言明暢，節奏舒緩有致，雖沒有強烈的主題表達，但有豐富的想像力，同時也具有思考性。（沈花末）

# 第一屆葉紅女性詩獎佳作

遊如伶

## 記號

一排鵝釘拴進屋簷，封死鐵窗外的天空，  
數不清的皮囊在斑駁的光影裡服刑，  
這城市，羽毛霏霏地喧嘩著，  
無期徒刑的陰謀，一個直轄冷漠的共罪。

妳背起自己瘀青的背影，越獄狂奔，  
在一座漂浮的劇院靠岸。  
在闖黑的暗湧中，妳的面具浮起，  
和許多陌生卻又鑄自同一孤獨模型的臉孔撞擊。

布爾喬亞的夢境是一齣密閉的藍，  
珊瑚礁劇場朝人們伸出柔軟的撫慰：  
來，這裡鯨唱可以枕耳，這裡藻暖適合眠深，我們離醒還很遠。  
而那些苦夭或者貧凋的枯指，  
只能在他們闖起的眼皮上憂傷地搔著。

劇終，妳倉皇浮出水面，隨手拾起一個面具就掩。  
竟是相契的冷漠，人們剽竊彼此的表情。  
眼眉的段落和唇角的句讀分毫不差地互控有罪。

妳將回程匍匐成一卷地圖，仔細記號：  
離天堂最近的第一百零一階有天使棄城前致哀的回眸；  
天橋下毛線帽中被哆嗦的彈簧撐起的搖晃的骷髏老臉

以及他破碗底一枚啣噙的月亮，是他唯一的富有。

## 作者簡歷

游如伶，一九八四年生，板橋人。國立板橋高中畢業，現於高雄生活。

## 評語

鐵窗內是什麼生活？是婚姻，或者是都是生活？作者對於被囚禁的心靈，以及適應不良，難以溝通的社會現象有許多描述，同時意象繁複，具有音樂性。（沈花末）

## 新天新地的夢想

錢玲珠（輔仁聖博敏神學院禮儀研究中心創立人）

一直非常喜歡依撒意亞先知書中描繪的新天新地：「豺狼和羔羊將要一齊牧放，獅子要如牛犢一般吃草，塵土將是大蛇的食物；在我的整個聖山上，再沒有誰作惡，也沒有誰害人：上主說。」（65：25）



這是多麼讓人悠然神往的境界啊！可惜，人間畢竟不是天國，因為自私和愚昧，帶來無盡的災禍，讓有形與無形的各種戰爭，正隨時在遠方或身邊上演著……。

戰爭是殘酷的，自從去年俄烏戰爭爆發，我們就親眼見證了這齣尚未落幕的悲劇。在這場實質上是大國博弈的戰爭中，受創最重的，卻是被無辜推上火線的小國烏克蘭。在槍砲和算計下，國土不僅變成焦土，還被割據。家庭破碎，死傷無數，難民如潮。原本是世界糧倉，卻因戰亂無法正常耕種，恐引發世界糧食危機。

若不是烏克蘭亟欲去俄化，北約勢力又積極東拓，這場戰爭也許不會爆發，或者，不會這麼早爆發。俄國因為危機意識，出兵侵略，傷人傷己，國內有不少反戰者和避戰出走者。

嚴冬將至，俄國供應歐洲天然氣的北溪天然氣管卻在此時遭到政府級的人為蓄意破壞。這場能源風暴，不僅深刻影響歐洲人

民的生活，也嚴重的破壞自然環境，外洩於大氣的甲烷，將更加速全球暖化，影響遠大過二氧化碳。迄今無法確知製造這場災難的兇手國，但忍不住要問：動手之前，難道不以天下蒼生為念嗎？即使出發點是為己國的利益，但回力標的力道，難道不會傷及自身嗎？既是損人不利己，何以為之？！

除了俄烏戰爭造成浩劫，兩岸關係也成為世界關注的焦點。美國眾議院議長裴洛西不顧勸阻，執意訪台，導致兩岸關係空前日趨緊張，讓對岸有藉口無視海峽中線的默契，時時以飛機、軍艦，環伺我們四周，企圖建立新常態。美國又在此時提出「台灣政策法」，更是雪上加霜，若真通過，會不會讓台灣門戶大開，主權受損，連國防政策都要聽命於美？這是自詡為主權獨立國家的我們所樂見的嗎？！

值得深思的是：美俄與美中明爭暗鬥，但被推上火線、承擔嚴重後果的卻是烏克蘭和台灣，歐洲也受波及。為了自己國家的利益而讓他國受難，豈是有良知的大國該有的行徑？被利用的國家的政府，無法勘透真相、拒絕出賣，而讓百姓身陷水深火熱，又豈是負責任的政府之所當為？

Covid-19橫掃世界，改變了地球人的生活常態，經濟嚴重受創，也導致通貨膨脹。美國政府為了對抗國內通膨問題，不斷升息，但美元是全球通用的貨幣，牽一髮而動全身，於是全世界的金融都跟著遭殃，持續貶值，引發全球經濟風暴。1971年，當時美國的財政部長康納利曾對著其他國家的財長和金融專家恬不知恥的說：「美元是我們的貨幣，但卻是你們的難題。」這個惡夢，現在又重演了。

原本位居金融霸權的強勢國家，要講義氣的多考慮其他一向相信、倚仗她的較弱小的國家的狀況及需要，誰知卻為了解決自

己國家的難題，而洋洋得意的綁架了其他國家，造成許多國家的金融大亂，苦不堪言，實乃自私霸道至極的缺德行徑！

世界局勢如此紛擾，國內的亂象也不遑多讓。最令人震驚的是原該一塵不染的學術界竟然淪陷了！高等教育學府被作賤成論文機器工廠，學位成為政學勾結的祭品。政治人物的論文，不僅抄襲，甚至可能找人代寫，且一犯再犯。為求脫罪，還想嫁禍他人。罪證確鑿了也不知認錯悔改，反在包括國家領導人在內的同黨同志不問是非的袒護下，一起質疑、詆毀校方。而這醜聞的揭露，居然順勢捲起千堆雪，國人方知在惡質的「指導教授」掩護下，竟已行之經年，臭不可聞。真讓人擲筆三嘆！

疫情肆虐，政府編列鉅額預算，要帶領國人打贏這場防疫之仗。誰知雖然口口聲聲誇言前瞻佈署，但在民眾十萬火急需要口罩、疫苗、快篩劑時，卻讓排隊、等候成為全民運動，不斷消耗時間和精力。尤有甚者，在國民翹首盼望疫苗救命之時，不知是否是為了保護迄今仍未完成測試階段的國產疫苗以及其帶來的某些團體的利益，不惜巧立名目的阻撓民間為答覆國人需要而搶購國際認證的合格疫苗，以致有些國人因此延宕丟了性命。再者，民間及國際間購買疫苗的價錢都可以公開透明，指揮中心的購價卻要保密、封存，規避監督與檢視。有什麼是不能攤在陽光下的？種種遮掩，皆更加啟人疑竇。

國內正值選舉期間，卻好似照妖鏡，照映出許多荒誕不羈。民主政治的傲人之處，不就是候選人光明磊落的展開君子之爭，百姓得以選出賢能公僕，來服務眾生嗎？可惜競選至今，種種荒腔走板的行徑，層出不窮，讓人懷疑，我們真的是民主國家嗎？還是披著民主的外衣，卻行獨裁專制之實呢？

首先，候選人的產生，應該有民主機制，遺憾的是這次選

舉，幾個重要的政黨，竟然有些候選人是黨主席說了算，以致要花許多力氣來彌縫黨內裂痕。

再者，如前所述，因為論文抄襲事件導致候選人退選，以致要扭曲事實，把競爭對手的候選人們，也污蔑成抄襲，營造大家皆是一丘之貉的假像。其中最令人髮指的是警察大學，明明可以公正公開客觀陳述爭議學位的真相，為受冤的校友澄清、伸張正義，也堅定的捍衛學校的清譽與尊嚴，卻避重就輕、故弄玄虛、不甘不脆，這是為了要曲意奉承以保錦繡前程嗎？別忘了，這可是培養最須正直行事、秉公執法的警察的學術殿堂，卻如此沒有風骨，趨炎附勢，讓百姓如何信賴由這樣的搖籃培育出來的波力士大人呢？

科技發達之後，傳媒雖然也有不少正向陽光的貢獻，但媒體不公、網軍肆虐，早已成為世界公害。都說媒體是民主國家的第四權，負有監督政府之責，但曾幾何時，為了利益，竟然甘於淪落為政媒共生的政治打手。政府以標案餵養媒體和網軍，媒體人則為了各種利益，自失立場，平時成為擦脂抹粉的化妝師，塑造人設、吹噓政績；選舉時就化身為驍勇善戰的前鋒和側翼，出賣良知，扭曲事實，抹黑、抹紅、抹黃，無所不用其極的惡意攻擊異己、傷害無辜。正因這樣沒有底線的下作手段時而得逞，偏頗的司法機關又未能及時、公正的議處，甚至看顏色辦案，高高舉起輕輕放下，所罰相較於所得，不成比例，當然讓自私嗜血的媒體人變本加厲，甘於被政黨操弄，製造假民調、假新聞，厚顏無恥到「只要我能贏有什麼不可以」的地步！

但是，舉頭三尺有神明啊！當一個政黨已經失去了「為國謀福，為民牟利」的初心，只被金錢和權勢桎梏，喪心病狂到完全失了度，報應就來了。於是，花費鉅額民脂民膏且有牟利廠商嫌

疑的新建棒球場不僅不合規到無法使用，還傷了國家級的重要球員；才落成啟用的羽球場的天花板竟然經不起三級地震的搖晃而整個坍塌。正應了耶穌曾經告誡門徒的話語：「沒有遮掩的事，將來不被揭露的；也沒有隱藏的事，將來不被知道的。因此，你們在暗處所說的，將來必要在明處被人聽見；在內室附耳所說的，將來必要在屋頂上張揚出來。」（路12：2-3）因此，從政者要走在正道上，時時秉持無私無我的精神，殫精竭慮，為人民服務。

教宗方濟各在《眾位弟兄通諭》中痛心陳述：「真正的政治生活建立在法律和坦誠，以及人與人之間公平的關係。……政治是崇高的活動，不是裝模作樣、行銷活動和各種形式的媒體包裝。後者只會造成分裂、仇恨和疑慮，無法推動人們一起攜手合作。」（196-197號）

政治是眾人之事，不僅政治人物該當如此，若是每一位國民也都有這樣的胸襟與素養，有獨立思考、明辨是非的能力，有水準之上的道德意識，那麼，人間及天上的新天新地，就不再只是夢想了。

很喜歡嘉義輔仁中學內田耕莘樞機紀念堂的十字架，架上的耶穌的心是空的。每每朝聖時，都愛坐在祭台前昂首瞻望空心的耶穌，他完全沒有「我執」，誠如斐理伯書所說：「你們該懷有基督耶穌所懷有的心情：他雖具有天主的形體，並沒有以自己與天主同等，為應當把持不捨的，卻使自己空虛，取了奴僕的形體，與人相似，形狀也一見如人；他貶抑自己，聽命至死，且死在十字架上。」（2：5-8）我們是不是也要學習耶穌，放下自己，



忘我的為他人而活、與他人同行呢？

台灣「製造」，「輸送」到香港教區服務的胡振中樞機，於2001年十月，祝聖了香港剛落成的聖母聖衣堂，這是他在人間祝聖的最後一座聖堂。慶典中，他曾勉勵信友：「聖堂今日落成、祝聖，已經完成了，但教會卻未曾完成，讓我們每一位能夠、也應該參與，共同建設一個精誠的團體、聖神的宮殿、天主的殿宇、新的耶路撒冷，讓我們每人都意識到自己的使命，亦竭盡力量，做到它、完成它，從近到遠，身體力行，生活見證，願天主降福每一位兄弟姐妹，達成我們的使命，做好天主的僕人，與天主合作。」

當我們看見了為達目的不擇手段的國家、政黨的作為，讓生靈塗炭，就要時時謹記基督的表率，活出真誠正直的福音生活，讓新天新地在人間開展…… ❖

## 「加爾默羅的靈修」

北投堂 劉鍾秀



9月11日星期日下午，邀請加爾默羅陳新偉神父來我們北投堂做靈修講座。陳神父帶領我們認識加爾默羅的靈修，他問我們今天大家是否是因為靈修的渴望才來參加？靈修是攀登的過程，這過程不是直線，而是上上下下，曲曲折折的。我們在山上與天主相見，有聖十字若望的攀登和大德蘭的庭園兩個不同的方式，但都可以與天主相見而合而為一，走向天主的心靈城堡中。

加爾默羅山在耶路撒冷。舊約中厄里亞先知說過：「萬有的上主天主，我為你憂心如焚。」加爾默羅弟兄團體建立了一個小教堂，用聖母做主保，建立了一座加爾默羅聖母堂。1917年葡萄牙法蒂瑪(Fatima)顯現給三牧童的聖母，是加爾默羅聖母的穿著。聖母顯現給三牧童之一的露西亞(Lucia)也參加了加爾默羅會，成為一位修女。

聖女大德蘭(St. Teresa of A Vila)，是十六世紀有名的神學家，她未曾有過神學教育，卻獲得天主親自引領她進入神魂超拔的境界。大德蘭說：「上主，我是教會的女兒。」聖女小德蘭(St. Theresa de Lisieux)，十九世紀生於法國的虔誠教友家庭，稱為「小白花」。在加爾默羅隱修院度過了最後的十年，逝世時年僅24歲，稱自己是「教會的孩子」。她們兩位聖女都屬於教會的兒女，守住了信仰，走完了旅途，在教會中以平靜的心情準備自己面對死亡。

陳新偉神父說他自己是在2004年領洗，當時44歲，經過二年後，46歲開始修道。他說他選擇加爾默羅會是因為教會33位大聖人中，有三位來自加爾默羅修會。他選擇修道就是為了成聖，活得和別人不一樣。他學習十字若望和大德蘭的靈修和祈禱，心甘情願去操作、練習、關懷。一般人活的平均年齡為76歲，死亡隨時在敲門，只有靈魂告訴你可以平安的走，並相信死亡是天主給最大的恩典。加爾默羅的靈修就是從生命的終點開始。

大德蘭的默觀神祕經驗(Comtemplation)，靈魂可以達到一個人不能達到的境界。天主給超性的能力和死亡有關係。死亡後可以上天或下地獄，端看人在世間如何生活。進入地獄之火非常的痛苦，因為人只照顧身體，但靈魂沒有鍛鍊。原來覺得人間很苦，有哭泣和悲傷，但地獄的永火才是真正沒有人生終向。其實，人間有弟兄姐妹，有耶穌為我們背十字架，有幸福有希望，更可從耶穌那可以獲得新的生命。

加爾默羅的生活是什麼？是曠野、是先知性的、是祈禱的學校、是單純的靈魂、是愛的靈魂、是有天主性的。加爾默羅的神祕經驗是傳遞真理，更為謙虛，回到默觀的生活，清除自己的七宗罪。靈修可以幫助我們覺察生活，煉淨自己，不要依賴自己的感觀。因有天主滿滿的愛，而不願得罪天主，期待走向自覺、悔改、寬恕、愛。

謝謝陳神父的指導，他告訴我們不是神祕經驗可以成聖，而是生活中一步步領受默觀的生命，一步一腳印的走向默觀的生活。他介紹攀登加爾默羅的初階需讀的兩本書：《全德之路》和《聖女大德蘭自傳》。期待還有一回的講座，讓我們更能好好認識加爾默羅的默觀祈禱。❖



# 2022年日月潭國際萬人泳渡 與主相遇

～上主的僕人、為光榮天主而游

李松齡

上主！凡我們所做的，都是祢為我們成就的！（依二六：12）

當我徜徉於波浪起伏、泳士環繞的日月潭潭面時，這兩個月的跌宕起伏、乃至與主相遇、降服於主的心路歷程也不時浮上心頭。

～故事是這樣的

當北岳領隊唐大於六月初通知日月潭泳渡將於9月4日恢復舉辦，我躍躍欲試。繼2018年7月1日玉山登頂、2019年8月17日至25日單車環島完騎，號稱新鐵人三項的台灣人三大願望我即將完成最後一哩路，不禁令我滿心歡喜、意氣風發！虛榮心與驕傲情也冉冉升起。

原本擔心四月爬山右腳踝扭傷（俗稱翻腳刀）會影響游泳，經過試泳之後竟完全無礙，歡喜之餘乃積極準備報名，但因認知錯誤報名北岳竟未成功，不僅失去十次集訓機會、還得另起爐灶尋找其他報名管道。

在尋尋覓覓時，幸好友人玉芳介紹好野旅遊，在7月5日晚上接到中籤通知，大喜！立即進行多次防水物品的測試、做好萬全準備，擬妥泳渡攻略，準備照表操課。

### ～一波未平一波又起

7月10日照樣參加爬山，不慎右小腿受傷，卻因疏於妥善照料以致傷口感染，看診之後遭外科醫師禁泳，約十多天痊癒後始能下水練泳。

泳渡器材方面，幸有好友治中慨然允借魚雷浮標以及水母衣等器材，並親自陪同至新店青潭堰適應在開放水域游泳。半個多小時不但立即適應、並馬上學會首度使用的魚雷浮標，至此信心大增，摩拳擦掌準備大顯身手，虛榮心與驕傲情更加洋溢！

誰知7月24日落枕了！而這小小而又普通的意外，竟然造成左頸部及左肩膀痛麻的後遺症，用了好友芷芸送的黃道益活絡油加上熱敷，略有緩解，為求痊癒只好求醫問藥，卻再遭針灸中醫師禁泳一週再議，並囑照X光以及做頸部牽引復健。一經復健科醫師診治，竟然再遭禁泳一週……。

幾番折騰下來，心情大受影響，生理狀況發生變化。排便習慣改變、次數變多又稀，不調整好恐會影響當日賽程。於是遍查資料之後，設法調整飲食內容，減低食量，導致體重逐日下降，最低跌到50.5公斤。只好自我解嘲、美其名曰：身輕如燕！但狀況仍時好時壞，只好再度求醫問診依然未果。

一開始我就向天主祈禱、求助我克服萬難、順利參賽。儘管一波未平一波又起的狀況，我仍然堅信耶穌說的：凡是求的，就必得到；找的，就必找到；敲的，就必給他開（瑪七：8）。耶穌又說：假如你們有像芥子那麼大的信德，為你們沒有不可能的事（瑪十七20）。我同樣相信諸聖相通功力量之強大，於是我再度向親友們發函據實以告、請為我祈禱，本堂巴神父更兩次為我覆手祈禱，求主醫治。

## ～幡然醒悟 重新定位

回想2019年8月以九天八夜完成單車環島，發表文章

「不老騎士松哥、單車環島千里長征」

強調的是個人壯舉，這一次日月潭泳渡一心想的是台灣人三大必做之事的圓夢，不也都是自己、自己、自己！又何嘗不是希求獲得掌聲與被肯定的虛榮心和驕傲情在作祟嗎？

現在天主藉著種種的試煉、身心的折磨，讓我想起聖經所言：人的傲慢必被屈服，人的驕矜必被抑制，唯有上主受尊崇（依二：17）經上又說：祂雖然是天主子，卻由所受的苦難，學習了服從（希五：8）。巴神父讀書會中正在閱讀的一本書『改變帶來醫治』46頁寫到：我們成長的模範是我們的救主耶穌，我們也必須經過受苦，經過曠野，經過時間的考驗。我經歷的種種遠不及耶穌千萬分之一，這些試煉卻如當頭棒喝，讓我幡然醒悟：放下自我，降服於主！

有一首聖歌：上主啊！我虛懷若谷，雙目垂視，低首下心～這是我心情的最佳寫照！聖依納爵《神操》23：人受造的目的，是為讚美、崇敬、事奉我們的天主。爾今爾後做任何事我都將秉著

「上主的僕人、為光榮天主而做！」

適逢週四讀經班張老師要我們這些老教友寫下自己與天主的相遇、提供給新教友們做見證，Bingo！我知道我要怎麼回應師命了！

## ～與主偕行 無憂無懼

儘管在發函請為我祈禱之後，大約有兩成親友勸阻，但我

相信經上所言：你們什麼也不要掛慮，只在一切事上，以懇求和祈禱，懷着感謝之心，向天主呈上你們的請求（斐四：6）。此外，受到本堂巴神神父日證道所啟發，我不像浪子回頭故事（路十五：11-32）中哥哥對他父親所具有的奴僕心態，我深信我有一個無條件深愛我的天父，我堪當承受天主恩典！『你只管在上主內喜歡，祂必滿全你心的意願。將你的行徑委託於上主，寄望於祂，祂必使之成就。（詠三七：4-5）』

有親身經歷作證，文章說服力才夠強。在熱切祈禱後我懷著與主偕行、無憂無懼之心、昂首闊步的走下去了。美國文學家愛默生不也是說了『一個人只要知道自己去哪裡，全世界都會給他讓路。』！

8月21日我決定在天主的陪同下，拋開醫囑下水練泳。很高興發現在水中肩膀全無發麻現象，順順利利游完2000公尺、身體並無絲毫不適。雖然離開賽前只剩兩週，但前前後後總共練了六次、重拾信心。

賽前前一天9月3日耀華老師邀請我聆聽本堂音樂會，天主又派了一位天使夏效中弟兄給了我八字真言：盡了力了、心就安了，他的話好生受用，滿懷對天主感恩之心，當晚一夜好眠！

## ～等待的時刻 終於到來

9月4日清晨三點多搭車至台北車站集合，約八點前後到達日月潭，此時是軒嵐諾颱風帶來的風雨仍強，下車徒步走至報到處領取泳帽的途中不無寒意。再徒步走至司令台出發



整裝下水開始泳渡

處準備下水，幸好雨勢已停。九點鐘左右做好暖身即行下水，哇！是舒服的水溫、乃大為放心！

大約兩萬多名泳士像下水餃一樣地分批下水，沿途不是踢人就是被人踢，游起來好生無奈，只能拖曳著魚雷浮標、左躲右閃緩泳向前。由於雲層較厚、水社大山不太醒目，只能欣賞渡輪駛過掀起的波浪、及其他泳士自娛娛人互相拍照的趣味畫面，約莫於11:22上岸。



與大會頒發的泳渡日月潭證書、紀念衫、泳帽合影

日月潭泳渡總共長3300公尺、我費時約兩小時22分鐘左右，衷心感謝主讚美主助我完渡，可以為光榮祂而撰文，也見證完全信靠天主、天主在我身上的做工～主祐下關關難過關關過！

### ～人生奧秘的體驗

目標不只為了達成、也是為了開始。在喜訊雙月刊130期姜樂義弟兄的大作“用腳去認識天主的台灣”中，記載了還不是教友的劉鳳英姊妹心得分享，提到了瑪利諾會周重德神父點醒她的一句話：

「人生真是一場要去體驗的奧秘、而不是一個要去解決的問題！」

這不正是我們彌撒中答唱詠所唱的：「請你們體驗並觀看，上主是何等的美善！」（詠三四：9）

和平月刊2022年9月26日寫到「苦難是難解的奧秘，有人說：『苦難是化了妝的祝福』。人要如何穿越黑暗的隧道，找

到苦難帶來的光明？」  
下一階段生命體驗之旅尚未展開，但我知主掌握明天，凡事交托、凡事信靠。主沒有許諾未來一片坦途，但我相信天主都會一路陪伴著我！



泳士紛紛完渡、抵達彼岸

感謝主讚美主之餘，也為一路走來實質上、精神上給我協助、為我祈禱祝福、加油打氣的親友們獻上最誠摯的謝意。❖

註：感謝「好野旅遊」同意授權無償使用圖中印有浮水印「好野旅遊」的照片。



綿延3公里的泳道擠滿了泳士

# 一位白衣女子的禮物

## ——德蕾莎姆姆的唸珠

Barbara Bartocci 著/黃美基 譯

1981年某個晚上，吉姆·卡瑟(Jim Castle)在俄亥俄州辛辛那堤上飛機時，已經非常疲累。這位45歲的管理顧問，一星期來已參加了一個又一個的研討會，現在他滿懷感謝地坐進座椅，準備飛回他在堪薩斯州堪薩斯市的家。

隨著更多乘客上機，機艙裡只聽到彼此低聲的交談，夾雜著放置行李的聲音。突然，一切安靜了下來。這安靜就像一艘小船後面的航跡一樣，慢慢移到走道上。吉姆伸長脖子想看看是怎麼回事，然後他不由得驚訝地張大了嘴巴。

走上過道的是兩位衣著樸素的修女，白色會服上鑲著藍邊。他立刻認出其中一位熟悉的面孔，認出她滿是皺紋的皮膚，溫暖的眼神。這就是他在新聞廣播和時代雜誌封面上見到的面孔。這時兩位修女停了下來，吉姆才明白德蕾莎姆姆是他的鄰座。

等到最後上機的幾位乘客都就座以後，德蕾莎姆姆和她的同伴拿出了唸珠。吉姆注意到，這串唸珠上每組十個小珠的顏色都不一樣。德蕾莎姆姆後來告訴他，每十個小珠代表世界上不同地區，她又說：「我為每一大洲的窮人和垂死者祈禱」。

飛機滑向航道，兩位修女也開始喃喃地低聲祈禱。雖然吉姆自認為是個不怎麼熱心的天主教徒，他上教堂多半只是出於習慣，但不知怎的，他發現自己加入了她們的祈禱。

等到他們低聲誦唸最後一段禱文時，飛機已經飛到了巡航高度。

德蕾莎姆姆轉面向著他。這是他這輩子第一次了解人們所說的，有些人渾身散發著光蘊是什麼意思。當她注視著他時，他心中充滿了平安；他看不見這平安感，就像他看不見風一樣，但是他能感覺到，就像他能確實感覺到夏日溫暖的微風。德蕾莎姆姆問他：「年輕人，你常唸玫瑰經嗎？」他老實地回答：「不，不常唸。」

姆姆握住他的手，雙眼深深地注視著他。微笑著說：「從現在起，你會常常唸了。」她把唸珠放進他的手掌中。

一小時後，吉姆進入堪薩斯市的機場，太太露絲來接他。露絲看到他手上的唸珠，問他：「這是怎麼回事啊？」他們互相親吻後，吉姆把他在機上遇到的事告訴露絲。在開車回家的路上，他說：「我覺得我好像遇到了一位天主真正的姊妹。」

九個月後，吉姆和露絲去拜訪多年老友康妮。康妮向他們透露，醫生說她得了卵巢癌。康妮說：「醫生說我的病情很棘手，但我要跟它對抗。我不願放棄。」

吉姆緊握住她的手。然後他把手伸到口袋裡，輕柔地把德蕾莎姆姆的唸珠繞在她的手指上。他告訴康妮這串唸珠的故事，並且說：「康妮，把這唸珠帶在身上。也許會有幫助。」雖然康妮不是天主教徒，但她的手緊緊握住這小小的塑膠珠子。她低聲說：「謝謝。希望有一天我能把唸珠歸還給你。」

等到吉姆再次見到康妮時，已經是一年多以後的事了。這一次，她的臉上散發著光輝，急急地奔向吉姆，把唸珠交還給他。

她說：「我一整年都帶著這串唸珠。我開過刀，也做了化療。上個月醫生又動了一次手術，發現腫瘤已經消失了，完全消失了！」她的眼睛注視著吉姆的眼睛。「我知道是歸還唸珠的時候了。」

1987年秋天，露絲的姊姊麗茲因為離婚，深深地陷入低潮。她問吉姆是否可以向他借這串唸珠，吉姆送過去之後，她把唸珠裝在一個小小的絲絨口袋裡，掛在床柱上。

她說：「晚上我握住唸珠。我很孤單又害怕。可是當我緊抓住這唸珠時，我覺得好像抓住了一隻慈愛的手。」漸漸地，麗茲的生活步入了常軌，她也恢復了平安。於是她把唸珠寄還。她說：「也許有別人需要它。」

到了1988年，有一個晚上，一位陌生人打電話給露絲。她從隣居那兒聽說了這個唸珠的故事，因此她問是否可以借她，因為她的母親正昏迷住院。這家人希望唸珠或許能幫助她們的母親平安地離去。

幾天後，這位女士歸還了這串唸珠。她說：「護士告訴我，昏迷的病人仍然聽得到，於是我對母親說，我有德蕾莎姆姆的唸珠，我把唸珠給她時，她可以放手、放心的走；沒有關係的。然後我就把唸珠放在她手裡。我們看到她的面容立刻放鬆了！臉上的皺紋也平滑了，她看起來好平安、好年輕。」這位女士的聲音哽住。「幾分鐘後，她走了。」她握住露絲的雙手，熱切地謝謝她。

這些卑微不起眼的珠子，有特別的力量嗎？還是說，人類精神的力量就在每一個借唸珠的人身上煥然一新？吉姆只知道還不

斷有人來借唸珠，而且常常是很突然的。他總是欣然出借，但他每次借出唸珠時，會說：「等你不再需要時，請把唸珠歸還。可能有別人需要它。」

自從吉姆在飛機上與姆姆的不期而遇，他自己的生命也改變了。當他知道德蕾莎姆姆只用一只小口袋裝著她所有的物品時，他也努力簡化自己的生活。他說：「我儘量想辦法記住什麼是真正重要的事——不是金錢或頭銜或財物，而是我們愛別人的方式。」❖

——原文為英文刊載於1991年4月號讀者文摘英文版

# 主的平安！

唯愛

現在是中國早晨5:30。我為能坐在主祭台至聖聖體前寫信給你而感恩。我一邊寫、一邊注視著祭台前全能者基督像，渴望透過回顧，感悟主在我生命裡的指引。



感謝天主，在秀英和家彰的大力相助下，我終於能在7/18由臺北飛回中國，並在廈門隔離10天后，於7/28晚上回到了會院，與離別半年的德蘭團聚。我倆一起於7/31主日一早出發，前去加入一個70位高中生一周營隊的服事，並陪伴15位大專生作一周的個人避靜；之後，我們又前去第二處，應主辦單位的要求，陪伴40位大學生做三天靈修進修至8/17日。

在陪伴年輕人的過程中，德蘭和我看見主辦單位對下一代信仰培育的重視和付出。有幾個學生的狀況特別令我們心痛。他們已失去生活的動力或對未來的期望。他們在成長過程中遭受了非孩子能承擔的苦痛。今天德蘭和我繼續和他們及他們的父母保持聯繫，我們也為他們求主，深知惟主能救他們和他們的家庭。

另外，自2016/10/10為中國信友提供眾多信仰和靈修服務的《天主教小助手》平臺，因政府自2022/03/01發佈的“宗教實施嚴格管制”政策，於昨天宣佈“無限期的暫停運營”。這為中國

教會帶來另一波的恐懼與悲憤之情。《天主教小助手》也以“上主自會照料”這首歌訴說他們團隊的無奈與心痛。歌詞唱的是亞巴郎獻子的心情與對主自會照顧所持的順服與信靠。

請加倍為中國教會祈禱，願我們如主和諸聖及昨天教會慶祝的聖巴爾多祿茂宗徒，當面對迫害與摧殘時，能透過祈禱得著力量和內心的淡定，與今天越發猖獗的惡魔（非政府）奮戰。德蘭與我深知我們必須持續重視每天的個人默想和團體祈禱，我們也必須陪伴信友默想福音，好與信友一同體會今天天主在我們生活中的臨在，並擁有那惟主能賜給我們的、內心的淡定與力量。❖



# 飛越六十與主同行

林蔚民

大坪林聖三堂歡慶今年60周年，特別籌劃了兩場音樂會：9/3(六)14:30新店《大坪林聖三堂鑽石慶音樂會》，以新店大坪林出發與我們周邊社區發展的福傳為區域橫軸的音樂故事；另一場則是10/22(六)14:30的《頌揚主恩～聖三堂的音樂故事》。前者“天主教之聲”及“大坪林聖三堂”雙YouTube同步網路直播，後者也會於錄影剪輯事後“天主教之聲”及“大坪林聖三堂”YouTube播出。

大坪林聖三堂鑽石慶音樂會

9/3的音樂會已於之前邀請了許多好朋友們偕同親朋好友蒞臨現場聆賞。當天無法與會的好朋友們可以在上述兩個YouTube網路平台，重溫演出時的溫馨氣氛。透過本堂最佳串場主持謝蓉倩姊妹的溫柔語調，最能詮釋這場音樂所要表達的氛圍。上半場以本堂的教友音樂人搭配其友人演奏。首先是本堂的音樂人段珮瑜姊妹與青年音樂人鄭牧德/鋼琴四手聯彈；Bach Cantata BWV 106(巴哈聖詠第106號)、Bach: Jesu, Joy of Mens Desiring(巴哈的耶穌是世人信仰的渴望)、Bach: Sheep May Safely Graze from cantata BWV208(巴哈的善牧羊群)；接續是本堂音樂人林麗正姊妹室內樂：鋼琴/王文娟、小提琴/林麗正、大提琴/萬靜伶，合奏演出曲

目如下：詠諧曲(布拉姆斯)、旋律(柴可夫斯基)、媽媽教我的歌(德佛札克--克萊斯勒改編)、鋼琴三重奏第一樂章(孟德爾頌作品49 第一號)，音樂出身的林麗正姊妹也奉獻其才華於教堂的禮儀音樂，並再充實其神學的涵養以豐富其聖樂的演奏詮釋；最後再是段珮瑜鋼琴獨奏孟德爾頌：無言歌「沉思」、孟德爾頌：無言歌「船歌」。現場觀眾尤其對於長期於教堂司琴與陪伴活力樂團的段珮瑜老師帶著長期的病痛，執著於努力演奏的精神抱以熱烈的掌聲迴響。

中場休息後下半場是兩個與聖三堂關係密切的合唱團及本堂所屬的聖言會團體的合唱演出，首先是天下一家長青合唱團：指揮/田筱雲、伴奏/李世揚，演唱的是大海啊故鄉、相思雨、鄧麗君組曲(小城故事/但願人長久/何日君再來/路邊的野花不要採)及富里古尼富里古拉。在主持人謝姊妹的鼓動氣氛下，田筱雲老師獨唱了安可曲「小河淌水」改編曲，引得全場滿堂彩。長青合唱團最特別的是在大約民國89年，當時我們大坪林聖三堂的副本堂許達士神父，無心插柳在網路上號召成立，這個多數來自新店



大坪林聖三天主堂六十週年鑽石慶音樂會演出團體大合照

週遭的非教友與少數我們教友所組成，就如此成為聖言會的「天下一家社會服務中心」與社區連結的好團體，多年前他們也向政府申請立案成立人民團體法人，雖因近三年疫情使其運作不易，但藉這次音樂會，期能恢復其活力運作。接續是台北總教區跨聖堂的聖愛樂合唱團：指揮/簡玉、伴奏/鄭牧德，演唱的曲目是聖母頌、聖城、謳唸的歌、天父恩典真正大、願主賜福保護你。聖愛樂也多年來在教會多個場合以音樂服事，雖因疫情他們以這場音樂會為其結束的演出，但他們也以其所有團費結算新台幣貳萬元，當成賀儀回饋聖三堂無償提供場地讓他們團練。最後壓軸的是北區聖言會團體，他們平時散布於台北總教區的輔仁大學及各堂區等地服務，團練誠屬不易，但臨時成軍就靠著彼此的默契信任，也有模有樣地以吉他伴奏合唱了兩首：Glory and Praise to Our God /Dan Schutte 榮耀讚頌我們的上主、New Life/ Carey Landry 新生命。

下一場《頌揚主恩～聖三堂的音樂故事》，10月22日(週六)14:30將舉行一場以時間歲月為縱軸，我們結合80年代迄今數個世代青年會及音樂服事團體屬於他們少年十五、廿時及詠唱青春歲月的歌與故事。而這別開生面的音樂會～～「頌揚主恩一聖三堂的音樂故事」，由聖三堂五個團體共同精心籌備的音樂會，跨越堂區不同世代，透過各個團體的成長歷程，展現特殊年代風味的歌曲，訴說聖三堂的音樂故事，

2022  
10/22  
週六 14:30-16:00

頌揚主恩  
聖三堂音樂故事會

所曲：飛揚的青春  
（少年與青年會）  
III 年輕的我們，相識在這裡  
（青年與青年會）  
IV 少年的我們，學業在這裡  
（聖三堂）  
V 忙碌的我們，你即是花兒  
（聖三堂）  
VI 活力的我們，信仰是希望  
（聖三堂）  
VII 飛越六十，與主同行

大坪林聖三堂  
新址重新啟業典禮 2022  
（10月22日 週六）

You Are Invited! 邀請你，來看看吧!

大坪林聖三堂鑽石慶音樂會之2~頌揚主恩-聖三堂的音樂故事

邀請您來參加，一同頌揚主恩！參演的團體，有現正青春飛揚的青年會、有80年代的青年會、有90年代的宗徒團、還有為迎接Y2K千禧年於1999年11月正式成立的聖三堂聖詠團、以及2010年誕生並展現堂區熱血奔放的活力樂團，各個團體要用自己的方式，訴說他們在聖三堂成長茁壯的故事。堂區滋養這些團體的信仰生命，他們也用百分百的心力，回饋堂區，誠懇邀請您一起來見證、這些堂區團體在天主聖三內的靈性成長。

在此特別值得一提的是最早期的本堂「80年代的青年會」已步入中年的這群好朋友們，如今雖然分散各地，但因年輕時在主內的友誼，仍常藉由網路無遠弗界地保持連繫，其中不乏在教會中令人驚豔的信仰見證，誠如在2016年12月10日剪綵的亞特蘭大位於Norcross, GA的耶穌聖名華人天主堂，是由沈安行及張蕙燕夫婦偕同一群華人教友，從無到有成為美國東南區華人建立的第一座天主堂。他們夫婦也在疫情下今(2022)年7月28日到31日



耶穌聖名華人天主堂是亞特蘭大華人在美東南區建立的第一座天主堂



耶穌聖名華人天主堂在2016年12月10日舉行新堂開幕剪綵典禮

在亞特蘭大郊區Carmel Retreat Center舉辦了北美華語第39屆男女實習班。充分見證了信仰的奇蹟。如同瑪竇第七章8節：「因為凡事求的，就必得到；找的，就必找到；敲的，就必給他開。」

新店大坪林聖三堂今年歡度六十週年鑽石慶，這兩場音樂會一以地域為橫軸、一以時間為縱軸，結合成十字聖架，圓滿了天主聖三的救贖工程，10/22週六14:30~16:00敬請期待。如果您曾是這些團體的一份子，10月22日就是回娘家的時候~~這是上主選定的一天！✧

### 音樂會info——

時間：10月22日（星期六）下午2:30-4:00

地點：新北市新店區寶安街26號

（鄰近大坪林捷運站2、3號出口）



北美華語第39屆男女實習班第一天信德日拍下的團體照，照片上出現了彩虹的上主與人盟約的印記

## 福傳工作的KPI與投資報酬

陳思穎

在這腳步快速的社會，人人都在意KPI和投資報酬。好像手上的項目越賺錢、帶來的成交訂單數越多，就會帶來更高的職務位階、更高的薪水，代表這個人的事業做得越成功。那麼，福傳工作的KPI和投資報酬是什麼呢？

回頭反思我個人時間不算長的福傳過程，國中開始跟著青年福傳團體辦活動讓教會青年重燃信仰熱火、邀請非教友青年來認識天主；到後來大學跑去讀了神學院，立志用青年的話傳青年的福音，再一頭栽入成人教理講授的世界；畢業後這些年在監所、身障機構、兒少安置單位和堂區慕道班或其他教會單位用不同方式及話語福傳；用人的眼光來看，比起那些正捧著鐵飯碗安逸教書或在事業上闖出一片天的高中、大學同學們，我做福傳工作的KPI和投資報酬率真是少得可憐！

曾經有非教友朋友問我，為什麼在神學院畢業後選擇平日白天做一份正職工作，晚上或假日時間都以無薪方式做所謂的福傳？基督教許多教派都有專職專業的傳道，薪資優渥、衣食無憂，難道天主教沒有嗎？

說實話，天主教會是有專職工作，但我自己更在乎與被福傳者之間的共鳴與連結。平信徒的福傳工作之所以重要，正是因為我們生活在充滿非教友的生活環境：家庭、職場、朋友圈……，如何在這些與非教友相處的各種關係中活出基督徒的樣貌、活出選擇愛的價值，是我們撒下福傳種子的關鍵見證。因此正職工作對我來說，就是有每個月薪水糊口，我給自己的KPI是自我突破

和學習貢獻，期待獲得的投資報酬是關係和愛。很幸運，在前幾份工作中，我都達成不少自我突破和學習，也收穫許多保存期限到永生的愛。對我來說，那就夠了。正職工作的薪水從來不是重點。

至於福傳工作，是人生使命。「使命」是我們的靈魂知道我們天生就是要吃這行飯，不用逃，因為逃不掉的。我當然會在意有沒有福傳機會，但是只要開了班、辦了活動或講座，我不會在意有多少人來、多少人領洗。我的內心很清楚地知道：那是天主的工作，從來不是我的事。我們無法憑一己之力讓誰領洗，有小羊領洗的「功勞」也絕非專屬於神父、修女、慕道班老師。聖保祿宗徒說：「我若能說人間的語言，和能說天使的語言，但我若沒有愛，我就成了個發聲的鑼，或發響的鈸。我若有先知之思，又明白一切奧秘和各種知識；我若有全備的信心，甚至能移山，但我若沒有愛，我什麼也不算。」(格前十三，1-2) 那麼，我們怎麼可能有辦法用屬人的眼光，數算屬天的福傳KPI呢？



會來慕道班的人，永遠是因著天主長時間的預備和親友的邀請，絕非老師長得好不好看、講課是否幽默、笑話多不多；會從慕道走到最後領洗的人也是因為想清楚了：「我想要擁有基督徒身份、基督徒生活的價值觀就是我想要擁有的價值觀」。

數年前的少觀所，恩准我們每週一次去為年輕氣盛的少年們上「生活倫理」課。如果有時間，我總喜歡在下課前讓孩子們唱唱聖歌，畢竟唱歌是在裡面唯一合法可以放肆使用喉嚨的時刻。有一次上課，我們唱了「活出愛」，在一位「老大」的帶領下，滿身戾氣的小平頭們竟認認真真把聖歌唱出軍歌氣勢，可愛到不行。唱完歌，我點名問老大，對今天的課程有什麼感想？「老大」說主對他很好，他要感恩主。

我很高興地說：「很棒！那你也要學他喔！」老大一臉乖巧地答：「我出去後只有要教育一個壞壞，其他沒有了。」我想一想，小心地問：「呃……主有寬恕你嗎？」老大：「當然有！」我嘗試著再問：「那……你可以原諒那個壞壞嗎？」老大的嘴角抽了抽，沉默半晌後，還想討價還價：「老師，可以不要嗎？那個壞壞，真的很壞耶……」我覺得這孩子實在太有趣了，最後再問他一次：「可是主都有原諒你欸？你剛剛唱歌說要活出什麼？」最後，老大嘆口氣，說：「好吧，看在主跟老師你們都對我很好的份上，我就暫時不跟他計較了啦！啊！老師妳要記得跟耶穌說我很乖喔，我有寬恕他喔。」旁邊熟悉他的「小弟」撐大眼睛，一臉不可思議，看來他們的過節應該真的不小！

慕道者就算只來一次就回家，非教友就算在生活中偶爾聽到我們分享的好天主，日後有哪一句話在他們生活迴盪，讓他記得自己還有值得被愛的選項，讓他重新整理自己愛自己、他人和上天的能量，那相信我們上天堂的時候一樣可以跟他give me five的！

關於福傳的效果和功勞，聖保祿宗徒早在寫給格林多人的書信中寫道：「其實，阿頗羅算什麼？保祿算什麼？不過只是僕役，使你們獲得信仰，每人照主所指派的而工作：我栽種，阿頗羅澆灌，然而使之生長的，卻是天主。可見，栽種的不算什麼，澆灌的也不算什麼，只在那使之生長的天主。所以栽種的和澆灌的原是一事，不過各人將要按自己的勞苦領受自己的賞報。我們原是天主的助手，你們是天主的莊田，是天主的建築物。」(格前三，5-9)

雖然福傳工作的過程會有壓力、會有無助、會有失落與擔憂，但過程中的關係建立與生命轉變的奇蹟也是我們最大的投資報酬：看到人們的生命因為遇見天主的愛而閃閃發光，是多美好的事啊！相信我們只要做好我們努力的本分，天主一定會使福音的種子在好地裡成長發芽，不必算計我們的功勞是播種的、澆灌的、還是收割的，一切光榮都是天主的。我們只能向祂一遍又一遍說：「主！我在這裡！請差遣我！」(依六，8)

願光榮歸於父、及子、及聖神，起初如何，今日亦然，直到永遠。阿們！✦

## 從「10,000」會員談起



天主教之聲,

哇，您擁有1萬名粉絲了！這世界上有一萬名觀眾喜愛您的影片，以及支持您的創作風格，光想到這點就令人雀躍不已。立刻與您的支持者們分享這個好消息，一同歡慶這個難忘的時刻！

我們的日常生活中會常聽到「網紅」這個詞，這是指因網路而出名的人物。在我們台灣天主教會人數不多的情形下，你是否也看到教會內的「網紅」？例如聖經專家林XX神父，禮儀專家潘xx神父·等等人物，或許這些知名人物您未曾目睹，卻似乎熟識，這樣的效應就是來自無遠弗屆的「網路世界」。

「天主教之聲」（簡稱「天聲」）所建立的網路平台中，「YouTube」成為協會經營的主力。自從2016年建置以來，六年間不斷累積「會員數」，在今年9月21日突破「10,000」會員（如下圖），在台灣或華人教會內屬實難得，可喜、可賀！

「一萬個會員」顯示協會過去的墾劃耕耘，始有今天的佳績。在此旅程碑點上，讓我們稍微停歇，看看這個平台的樣貌，究竟我們的「觀眾」在那裡，他們年齡層、性別、喜好如何？我們如何在這當中精益求精。

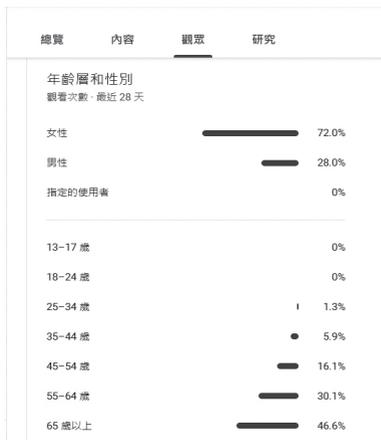
為了具體陳述上方所指，我利用YouTube分析平台「圖示」說明如下。

內容	流量來源	地理位置	城市	觀眾年
		地理位置	+	觀看次數 ↓
<input type="checkbox"/>	台灣	23,512	58.1%	
<input type="checkbox"/>	馬來西亞	3,803	9.4%	
<input type="checkbox"/>	美國	2,425	6.0%	
<input type="checkbox"/>	新加坡	1,013	2.5%	
<input type="checkbox"/>	香港	888	2.2%	
<input type="checkbox"/>	加拿大	490	1.2%	
<input type="checkbox"/>	印尼	193	0.5%	
<input type="checkbox"/>	澳洲	184	0.5%	
<input type="checkbox"/>	印度	82	0.2%	
<input type="checkbox"/>	中國	31	0.1%	
<input type="checkbox"/>	紐西蘭	12	0.0%	
<input type="checkbox"/>	菲律賓	11	0.0%	

首先是「觀眾」來自那些地區(如左圖)?台灣佔58.1%，其次是馬來西亞9.4%，美國6%，而後新加坡、香港、加拿大...等。

從以上數據顯示，台灣的觀眾最多，約佔六成，我們可以看出「天聲」出身於台灣天主教會，服務台灣天主教會。

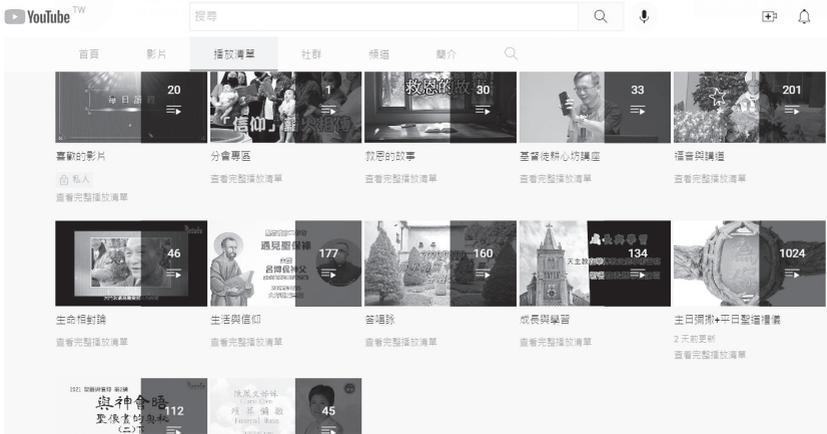
另外，我們發現華人分布世界各地，尤其是馬來西亞的觀眾約占一成，這是始料未及的。而網路無遠弗屆，可以深入各個角落，如印尼、印度我們不熟悉的地方。



再從觀眾的性別角度觀察(如左圖)，女性佔72%，男性28%，女性人數高出男性近兩倍，這是否可以解釋成女性在信仰上的渴求高於男性呢？是否近似台灣堂區教友人數比率呢？

從年齡的角度觀察，65歲以上佔46.6%，55~64歲佔30.1%，而24歲以下是零。

這顯示「中老年人」是我們最主要的「閱聽者」，近八成，而「年輕人」幾乎不存在。



從影片的「內容」來看（如上圖），六年來共製作1,963支大大小小影片，分成「分會專區」、「救恩的故事」、「福音與講道」··等十一個分類別。依照節目播出的「連續性」區分，有一次性播出，有連續性播出，「主日彌撒」（直播）以及「平日聖道禮儀」就是屬後者，這兩個節目觀眾的點閱率高且穩定，「平日聖道禮儀」約在900人次，「主日彌撒」皆超過千人次。

綜合以上簡要的圖示說明，我們發現許多來自海內外不同地區人們，透過我們的節目獲得益處，並且成為我們的忠實會員；然而，會員的年齡偏高，已成「中老年」的網路平台，如何調整經營模式以吸引年輕人的加入？將成為未來發展上的重要課題。❖

您們的服務弟兄 鍾瑪竇 敬上

# 天主教大事摘要

編輯小組

- ※台北總教區於8月15日，於輔仁大學中美堂盛大舉行台灣青年日開幕禮，暨台北總教區成立70週年白金禧慶感恩祭。由鍾安住總主教主禮，劉振忠總主教、主教團主席李克勉主教、浦英雄主教、榮休劉丹桂主教、榮休李若望主教，以及各教區神長、修士、修女、和青年朋友們近400人與會。
- ※高雄教區8月20日上午10時，在玫瑰聖母聖殿主教座堂隆重舉行「紀念單國璽樞機主教逝世十週年、鄭天祥總主教百歲冥誕暨遺骨安奉感恩祭典」，由劉振忠總主教主禮，黃忠偉副主教及杜勇雄神父襄禮，台南教區林吉男主教與嘉義教區浦英雄主教共祭，中華道明會季安士會長、耶穌會呂晶器神父、以及潘瓊輝神父、杜武吉神父等近40位神長共祭。
- ※教宗方濟各於8月27日梵蒂岡聖伯多祿大殿，召開近10年的第8次樞機團會議(Concistoro)，親自擢升20位樞機，這也是首次在炎炎夏日8月，舉行的樞機團會議。
- ※第15屆「台灣永續行動獎」，獲獎名單揭曉，天主教聖馬爾定醫院肝膽腸胃科因長期關懷山區偏鄉醫療，有效防治肝癌與大腸癌，以「社區到山區，零距護肝腸」行動方案，自247件總參賽中脫穎而出，勇奪銀獎，也是嘉義縣市唯一獲獎的醫院。
- ※眾所期盼的「微笑教宗」若望保祿一世(Papa Giovanni Paloo I)列真福品大典，於9月4日上午10時30分，於梵蒂岡聖伯多祿廣場舉行，當日雖然下著大雨，但不減參禮人潮熱情。參禮人員除樞機、主教、神職人員近900人，來自世界各地教友們約二萬五千人，共同見證這神聖且意義非凡的大典。
- ※基督活力運動男152屆、女138屆實習班，原應於2020年2月舉行，因新冠疫情因素而兩度暫停，延至今(2022)年9月8日17:00至11日17:00中秋連假於新店文萃樓舉行，在總指導神師鍾安

住總主教，男班神師程若石神父、許達士神父，及女班神師林之鼎神父、曾慶導神父等悉心陪伴，以及實習班總策劃與台北分會主任李祖嵐姊妹、基督活力運動全國領導人學校執行長張象文姊妹殷切指導下，加上男、女班主席馬紹·阿紀弟兄與賴貴美姊妹帶領活力兄姊服務團隊通力合作下，男班5位、女班14位順利完成3天3夜的實習班，邁入第4天的基督徒生活，朝向永恆的第5天前進。

※教宗聖若望保祿二世在《生命的福音》通諭中呼籲：「尊重、捍衛、關愛並服務生命。」(5號)而今，後疫情時代，教宗方濟各亦提出，「耶穌訊息的核心，乃是生命的福音。」教會始終有義務宣講生命的福音。9月17日從上午8時至下午9時，全國近2千名信友，在「為生命而走」的號召下，以步行朝聖、禁食祈禱、生命分享等方式，活出了生命的福音。

※玫瑰道明傳教修女會喜迎7位修女宣發永願，分別是楊亞萱、徐恩惠、麥莉珍、舒宇芳、王安娜、洪瑪莉、傅玫音，9月10日上午10時於萬金聖母聖殿舉行宣發永願典禮，由高雄教區劉振忠總主教主禮。

※教宗方濟各9月24日到訪亞西西，出席「方濟各的經濟會議」，與來自100個國家的青年共同簽署了一份「協定」，承諾為經濟恢復靈魂，共同致力建設一個福音化的經濟。即效法亞西西的聖方濟，建立擁抱窮人的經濟。

※主徒會於9月28日張世杰執事晉鐸在輔仁大學淨心堂舉行，由鍾安住總主教主禮，蘇耀文主教、劉丹桂榮休主教、主徒會總會長張少麟神父等共祭。

※台北總教區鄭再發榮休總主教10月4日於台北主教座堂舉行殯葬彌撒，由鍾安住總主教主禮。

※聖家獻女傳教修女會每年於10月7日玫瑰聖母瞻禮前後慶祝成立周年，今年於10月8日景美會院歡慶112周年，由鍾安住總主教主禮，總主教期勉修女依侍玫瑰經深耕靈修生活。❖

## 天主教之聲傳播協會111年度7月份捐款芳名錄

5,000	王寶樹、李孝芬
3,000	湯英治
2,400	尚鳳崗
2,200	潘牡丹
2,000	梁如聖、趙培宏、丁天降、林思岑、胡瑞涵、徐勝深、林少玲
1,500	潘玉綿、王順隆
1,200	潘麗香、潘素音、許水美、潘鳳琴、潘尾、潘惠成、潘瑞儀、陳瓊虹、高恆股份有限公司、柯淑媛、林春桂、鄭惠敏、楊谷至
1,000	潘容存、邵清美、李宗倍、王巧珍
800	鄭佳欣
500	陳鵬舉、張玉華
300	鍾圳華
200	程珮瑄

捐款人數36人 捐款金額總計新台幣56,500元整

感謝您對協會的信任與支持，我們會善用您的捐款使協會的工作發展更加進步。

您的參與使福音傳播得更深、更廣、更遠。懇請今後繼續支持並督促協會的發展。

\*若有錯誤請與協會聯絡以便修正。

## 天主教之聲傳播協會111年度8月份捐款芳名錄

- 10,000 聖母聖心修女會  
5,000 石濟民  
3,600 蔡瑪莉  
3,000 林福文地政士事務所  
2,000 聖母無原罪堂、姜忠良、黃美琴、陳美玲、陳夷屏、童華仁、丁天降  
1,500 王順隆  
1,200 程梅琴、黃雅毓、黃逸綸、蔡美澄、潘宏玲、郁台雄、萬昕芸、楊谷至、鐘順賓  
1,000 邵清美、潘容存、王巧珍、林素珍、張影俠、黃美惠  
800 鄭佳欣  
300 鍾圳華

捐款人數29人 捐款金額總計新台幣55,000元整

### 傳播天使111年度7~8月份捐款芳名錄

7月  
邵清美 2,000 新竹  
2,000 1人

8月  
邵清美 2,000 新竹  
2,000 1人

98-04-43-04

政 郵 劃 撥 儲 金 存 款 單

收款帳號

1 9 2 0 9 6 6 6

金額 (阿拉伯數字)

億 仟 萬 佰 萬 拾 萬 仟 佰 拾 元

◎寄款人請注意背面說明  
◎本收據由電腦印錄請勿填寫  
郵政劃撥儲金存款收據

通訊欄 (現與本次存款有關事項)

- 新會員入會費 500元
- 常年會費 1,200元
- 傳播天使 3,000元
- 喜訊助印費 \_\_\_\_\_元
- 愛心奉獻 \_\_\_\_\_元

所屬堂區：

# 天主教之聲傳播協會

收款戶名

寄款人

他人存款  本戶存款

姓名

經辦局收款戳

地址

□□□□-□□□□

建議：

主管：

電話

存款金額

電腦紀錄

虛線內備供機器印錄用請勿填寫

經辦局收款章戳

每人照心中所耐量的捐助，不要心痛，也不要勉強，因為「天主愛樂捐的人。」天主能豐厚地賜與你們各種恩惠，使你們在一切事上常十分充足，能多行各種善事（格後：九7~8）。



## 稿 約

- 一、本刊園地公開，凡生活見證、讀經分享、靈修生活、家庭、青少年問題，以及宗教藝文（音樂、美術、文學）等，歡迎大家投稿。
- 二、篇幅有限，除特約稿以外，稿長以不超過1500字為宜，短稿最佳。
- 三、來稿請附真實姓名、通訊地址、聯絡電話。
- 四、本刊有刪改權，如不願刪改，請註明。也請勿一稿兩投。
- 五、如轉載時，請徵求本刊同意（也請告知作者）。
- 六、本刊為教會福傳刊物，免費贈閱，本刊所有工作人員皆屬志工，賜稿者亦無稿費。

發行人：饒志成

社長：鍾瑪竇

編輯委員：程若石、吳達芸、曹敏誨、王 漪

製作總監：林蔚民

編輯：張在明、譚珊芝、張靖安、李壽民

封面設計：董蘭芝

排版印刷：至潔有限公司

出版日期：公元二〇二二年十月十五日

出版者：天主教之聲雜誌社

地址：(106)台北市新生南路二段50號

電話：(02) 2397-4701（代表號）

傳真：(02) 2394-8690

劃撥帳號：一九二〇九六六六

戶名：中華民國天主教之聲傳播協會

協會網址：[www.cathvoice.org.tw](http://www.cathvoice.org.tw)

E-mail：[cath.voice@msa.hinet.net](mailto:cath.voice@msa.hinet.net)

行政院新聞局出版事業登記證局版台誌第九二四五號

台灣郵政管理局雜誌交寄執照北台字第四一一六號

— 免費贈閱 · 歡迎助印 —



聖三堂 60 週年鑽石慶系列活動

# 頌揚 主恩

聖三堂音樂故事會

2022

10/22

週六 14:30~16:00

我們的  
故事

序曲：飛揚的青春

(今天的青年會)

I: 年輕的我們，相遇在這裡

(80年代青年會)

II: 少年的我們，學習在這裡

(宗徒團)

III: 詠唱的我們，信仰是花朵

(聖詠團)

IV: 活力的我們，信仰是希望

(活力樂團)

V: 飛越六十，與主同行



大坪林聖三堂

新北市新店區寶安街 26 號

(由大坪林捷運站 2、3 號出口前往聖三堂)

**You Are Invited!** 邀請你，來看看吧！



# 幫助傷痛的身心 尋回寧馨與平安

## *RV (Rachel's Vineyard Weekend Retreat)* 失胎後傷痛癒合與陪伴 週末退省

您可有親朋好友或自己曾在生命過程中有過不得已的失胎經驗？或人工流產、或胎兒不明原因流失、或嬰幼兒早夭、或其他身心傷痛，包括身為父親的男性朋友一樣會有至今無法釋懷的痛，而內心始終難以平安？期盼能找到永遠的寧靜與寬宥，不再負疚！不再自責！

誠摯邀請您一起來幫助他們走出傷痛，參加111年在新北市泰山區洗心靈修中心的失胎後傷痛癒合與陪伴週末退省 (*Rachel's Vineyard Weekend Retreat*)，在避靜中經歷耶穌基督的仁慈醫治，讓三天兩夜以聖言為主的深化課程討論、靈命操練、和好聖事及追思紀念彌撒，一起分享天父的愛、寬恕、撫慰與關懷。並且，在全世界各角落有高達百萬名參加過RV的同工，以及台灣地區主教團福傳委員會家庭組大力支持，同步為台灣的這次退省而祈禱！所有過程保證尊重隱私，完全保密；讓您感受前所未有的感動、愉悅、輕鬆、釋懷，放下過去，放懷當下，放眼未來。



台灣婦女維護生命協會 溫暖邀約

日期：111年11月18日（五）18:00~20日（日）16:00，三天兩夜。

地點：泰山洗心靈修中心（新北市泰山區應化街6巷5號）

費用：每人NT\$3,500，包括：三天餐飲、單人房、退省材料

如負擔上有困難，我們可予以協助。

請自備盥洗用具、拖鞋、環保杯、保暖外套、雨傘、

祈禱用品（聖經、念珠、聖像等，視個人需要）

報名或諮詢請洽：0933-708-820 秘書長 鄧蔭華

0933-426-608 常務理事 解慧珍

E-Mail：teng.grace@msa.hinet.net

台灣婦女維護生命協會感謝關懷與支持 深深祝福您！

郵政劃撥：19904486

戶名：社團法人台灣婦女維護生命協會

<https://www.facebook.com/台灣婦女維護生命協會-1375369676034578/>

